

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE
MINISTRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE
SCIENTIFIQUE

UNIVERSITE MOHAMED BOUDIAF - M'SILA

FAFACULTE DES LETTRES ET DES
LALANGUES
DEPDEPARTEMENT DES LETTRES ET
LANLANGUE FRAFRANCAISE
N° :



DOMAINE : LETTRES ET LANGUE
ETRANGERES
FILIERE : LANGUE FRANCAISE
OPTION : SCIENCES DU LANGUAGE

Mémoire présenté pour l'obtention
Du diplôme de Master Académique
Par : SELAMI Safia

Intitulé :

Pouvoir des tifos dans le hirak

Etude sémiologique

Cas : des tifos d'Ouled Eldjebasse de Bordj Bou Arréridj

Soutenu devant le jury composé de :

Dre: AMARI KAHINA	Université Mohammed Boudiaf M'sila	Président
Dre: BENKHELIL Rima	Université Mohammed Boudiaf M'sila	Rapporteur
Dre: AOUINA Mounira	Université Mohammed Boudiaf M'sila	Examinateur

Année universitaire: 2019 /2020



DÉDICACE

Je dédie ce travail:

*A ma raison de vivre, le joyau de ma vie, mes très chers parents ; Mon père et
ma mère.*

*A ma belle fleur, le symbole de la joie, ma très cher sœur Saadya. A celle que je
la trouve toujours à mes côtés, le symbole de la volonté ma belle sœur Sara.*

*A la source de force et de soutien, mes très chers frères : Mohamed, Elhassen,
Abderrahim, et Abderraouf.*

A toutes mes cousines qui m'ont encouragé et ont prié pour ma réussite.

*A toute ma famille SELAMI, et à tous qui ont participé à la réussite de ce
modeste travail.*



REMERCIEMENT

Je remercie Allah, mon Dieu le tout puissant pour le courage qu'il m'a donné pour pouvoir accomplir ce travail.

Je voudrais remercier ma directrice de recherche M. BENKHELIL. Rima pour sa présence, sa patience, ses précieuses informations et sa disponibilité.

Mes vifs remerciements à mes chers parents pour le soutien moral, le courage, la présence et de leur patience et à tous les membres de ma chère famille.

Un grand merci à ma plus proche copine, ma belle OUAOUA Lina pour son accompagnement et sa patience durant tout mon parcours d'étude.

Mes vifs remerciements aux membres de jury qui ont accepté de lire et d'évaluer ce modeste travail

Je tiens à remercier Monsieur KHABABA Abdallah (l'un des membres du groupe Ouled Eldjebasse) pour sa générosité et ses précieuses informations.

Je remercie DJAIDJA Zehwa qui m'a éclairé le chemin au début de ce modeste travail et KHEZZARI Amel pour ses précieuses informations.

Table des matières

Introduction	01
Chapitre I : définition des concepts théoriques	
I. Sémiologie et sémiotique.....	04
I .1- la sémiologie	05
I. 1-1- la sémiologie et la linguistique	05
I. 2- la sémiotique	06
I. 3- sémiotique / sémiologie / sémantique	06
I. 4- la sémiologie de la communication et la sémiologie de la signification.....	07
II. le signe	08
II. 1- le signe saussurien et ses caractéristiques.....	08
II. 2- le signe peircien et ses composantes.....	09
II. 2-1- le signe selon Charles Sandres Peirce	09
II. 2-2- Icône - Indice –Symbole	10
III. Image et tifo	10
III. 1- L’image	10
III. 1-1- L’image est un signe	11
III. 1-2- L’image : un moyen de communication	12
III. 1-3- Les deux niveaux de sens de l’image	13
- Le sens dénoté	13
- Le sens connoté	13
III. 1-4- Le rapport texteimage	14
III. 1-5- Les types d’images.....	14
III. 2- Le tifo	15
III. 2-1- définition et origine.....	15
III. 2-2- L’histoire des tifos	16
III. 2-3- Les tifos : du sport à la politique	16
III. 2-4- Le tifo entant qu’image.....	17

Chapitre II : Vers l'analyse l'analyse sémiologique des tifos

I. Le corpus.....	19
I. 1- Tifos Ouled Eldjebasse	19
I. 2- Groupe Ouled Eldjebasse.....	19
II. Etude des éléments composant les tifos	20
II. 1- L'échelle des plans	20
II. 2- Les angles de prise de vue	20
II. 3- les vêtements des personnages	21
II. 4- les statuts sociaux des personnages	22
II. 5- La symbolique des couleurs	23
II. 6- Les pôles d'attraction, les lignes et les formes	24
III. Description et interprétation des tifos.....	27
III. 1- Tifo N°1	27
III. 2- Tifo N°2	32
III. 3- Tifo N°3	38
III. 4- Tifo N°4	44
III. 5- Tifo N°5	50
IV. L'analyse du questionnaire	55
1- présentation du questionnaire	55
2- présentation de l'échantillon et l'analyse des données.....	55
3- présentation et analyse des résultats	56
Conclusion	64
Références Bibliographiques	66
Annexes	69
Résumé	

Introduction

Introduction

Après quatre mandats successifs d'un pouvoir hostile, composé d'un ensemble de mafia politico-financière et malgré la stagnation et la mauvaise gestion du pays à cause du vol des richesses du pays, ajouter à tout cela le peuple qui vit un quotidien très difficile et austère, ce pouvoir a osé présenter A. BOUTEFLIKA pour un cinquième mandat. Cela a poussé le peuple à se soulever, à s'exploser et à contester en fixant, via les réseaux sociaux, le 22 février 2019 pour une manifestation millionnaire, massive, avec une grande amplitude à travers tout le pays. Nommé par la suite « le hirak » qui est un « mouvement » de protestation populaire d'une manière pacifique et civilisée où le peuple sort chaque vendredi pour manifester c'est-à-dire exprimer son refus de différentes manières : les différentes expressions, les chansons, les pancartes, les slogans, les graffitis, les tifos...

Parmi les moyens d'expression durant le hirak, il y avait les tifos dans différentes régions. Alors que la culture des tifos est habituellement utilisée dans les stades (le sport) dont les fans supportent leurs équipes donc le tifo est un moyen de communication et d'expression composé d'une image géante englobant des dessins et des expressions véhiculant différents messages.

Donc, le groupe d'Ouled Eldjebasse de Bordj Bou-Arréridj (qui a l'habitude de produire les tifos dans le but de supporter son équipe) a exploité cette culture dans le contexte du « hirak », dans le but de s'exprimer, passer des messages, et manifester son refus.

Ce mode d'expression a eu une grande appréciation de la part du peuple. À chaque vendredi, les gens de différentes régions se rassemblent au palais du peuple (un immeuble inachevé où les tifos s'affichent), attendant ce que ces jeunes vont présenter. C'est pour cela que la willaya de Bordj Bou Arréridj a été nommée « la capitale du hirak », c'est ce qui nous a marqué d'ailleurs .

En s'inscrivant ainsi dans le domaine de la sémiologie (de l'image), notre travail de recherche portera sur l'étude sémiologique de ces tifos dans le but de les interpréter mais aussi pour vérifier et connaître le secret de la réussite de ces derniers à travers les dessins caricaturaux et pourquoi ils ont capté l'attention du peuple et ont pu sensibiliser l'opinion publique au point de faire réagir le peuple.

Notre choix de thème ne s'est pas effectué fortuitement, il est né par un ensemble de motivations personnelles parce que le thème a attiré notre attention. En outre, notre choix a été motivé par le désir d'explorer le secret de la réussite de ces tifos dans la sensibilisation du peuple durant le Hirak. De plus, ce thème nouveau et original n'a pas été travaillé auparavant ce qui fait l'une des plus importantes voies orientant notre choix, ce qui nous a poussée à poser ces deux questions composant notre problématique:

Introduction

- Comment les tifos ont pu sensibiliser l'opinion publique et capter l'attention du peuple durant le hirak au point de faire réagir le peuple?
- Qu'est ce qui est attractif dans ces tifos durant le hirak?

Afin de répondre à ces questions, nous avons envisagé les hypothèses suivantes:

- Les tifos ont été réalisés par des jeunes rebelles qui ont traité des sujets tabous c'est-à-dire ils ont osé s'exprimer. Autrement dit, le peuple a trouvé sa pensée exprimée dans ces tifos.
- Les tifos présentent un nouveau mode d'expression ayant le but de plaire et instruire le peuple par leur contenu et contenant ensemble.

Notre travail d'étude s'effectue à partir de l'analyse sémiologique d'un corpus composé de cinq tifos sélectionnés au hasard de la page Facebook (أولاد الجباس). Dans ce travail, nous allons suivre la démarche descriptive et analytique. Nous ferons appel à l'analyse sémiologique de l'image selon la méthode de Roland BARTHES, et quelques éléments de l'analyse sémiotique de Martine JOLY.

Notre travail sera scindé en deux parties : théorique et pratique.

En ce qui concerne la partie théorique, cette dernière contiendra un seul chapitre intitulé : « définition des concepts théoriques » composé de trois parties : « sémiologie et sémiotique », « le signe », et « image et tifos ». Ce chapitre sera consacré à la définition et la présentation des concepts théoriques sur lesquels se base notre travail.

Quant à la partie pratique, elle contiendra un seul chapitre également, intitulé : « *vers l'analyse sémiologique des tifos* » composé de trois quatre parties : « *le corpus* »: «*étude des éléments composants les tifos* », « *description et interprétation des tifos* », et « *l'analyse du questionnaire* ». Ce chapitre servira à l'étude sémiologique des tifos afin de répondre à la problématique posée.

Notre travail se terminera par une conclusion récapitulant les résultats du travail .

Chapitre I:
Definition des concepts
théoriques

La sémiologie et la sémiotique sont deux termes synonymes car les deux prennent le signe comme un concept central dans leurs études. Cependant, pour chacun des deux termes un objet d'étude différent de l'autre.

I-Sémiotique et sémiologie

La sémiologie et la sémiotique sont deux domaines qui apparaissent équivalents mais leur présentation en tant que deux domaines différents nous oblige de distinguer et de montrer la différence entre ces deux domaines qui traitent tout type de signe.

D'une part, en Europe, le linguiste F. De Saussure a développé en 1857 la sémiologie qu'il définit comme étant : « *la science qui étudie la vie des signes au sein de la vie sociale* ». (SAUSSURE, 1967)

D'autre part et aux Etats-Unis, l'américain Charles Sanders Peirce a parlé plutôt de la sémiotique en 1967. Pour lui la sémiotique n'est qu'un autre terme pour désigner la logique, et dont l'objet d'étude est les signes et leur signification.

Selon Martine Joly, la différence entre ces deux notions est que : « *le premier (sémiotique) est d'origine américain, est le terme canonique qui désigne la sémiotique comme philosophie de langage. L'usage du second (sémiologie) d'origine européenne, est plutôt compris comme l'étude de langages particuliers (image, gestuelle, théâtre, etc.* » (JOLY M. , 1993)

Le tableau ci-dessous montre la différence entre ces deux domaines :

La sémiologie	La sémiotique
<ul style="list-style-type: none"> - D'origine européenne. - Prend en charge l'étude des signes ayant un aspect particulier, non linguistique. - Privilégie l'étude des signes organisés en systèmes. - Sa paternité revient à Ferdinand De Saussure (1857-1913). - Ses spécialistes les plus connus sont : Roman Jakobson, Louis Hjelmslev, Roland Barthes, Umberto Eco, Julien Greimas (fondateurs de l'école de Paris). 	<ul style="list-style-type: none"> - D'origine américaine. - Prend en charge l'étude de tous les signes y compris le signe linguistique. - Privilégie l'étude des signes en situation. - Sa paternité revient à Charles Sanders Pierce (1839-1914). - Ses spécialistes les plus connus sont : Thomas Sebeok, Gérard Deledalle, David Savan, Eliseo Veron, Claudine Tiercelin.

I-1- La sémiologie

M. Joly pense que le terme « sémiologie » n'est pas nouveau car dès l'antiquité il désignait un secteur de la médecine qui consiste à interpréter les signes que sont les symptômes ou les syndromes. D'après elle, la sémiologie se caractérise par la démarche: « discours sur », elle s'interroge précisément sur le comment de la production du sens avec les outils et les méthodes qui lui sont propres et qu'il est nécessaire de présenter. F. De Saussure est le premier linguiste ayant imaginé la sémiologie :

« Pour Saussure la sémiologie est la science qui devra étudier tous les systèmes de signes, la linguistique s'occupant plus particulièrement de la langue et sa spécificité. Elle demeure par-là, à ses yeux, la plus importante des sciences sémiologiques, mais reste néanmoins infondée à la science générale des signes qu'est la sémiologie ». (JOLY M. , L'image et les signes, 2005)

Donc, la sémiologie prend en charge les signes linguistiques et les signes non verbaux figés ou dynamiques. Elle étudie tout système de signes quelles que soient sa substance et ses limites : les images, les gestes, les sons musicaux..., et quel que soit son domaine : social, médical, artistique, culturel... Elle vise à traiter les langages de tout système de communication.

I-1-1- La sémiologie et la linguistique

Un travail comme le nôtre traitant les tifos, en tant que des images comportant à la fois des signes iconique et linguistiques, nous oblige à prendre en considération le signe linguistique dans l'étude sémiologique. Roland Barthes dans la *présentation* du n°4 de la revue *communications* avance que :

« tout système sémiologique se mêle du langage. La substance visuelle, par exemple, confirme ses significations en se faisant doubler par un message linguistique (c'est le cas du cinéma, de la publicité, des comics, de la photographie de presse, etc.). [...] il faut en somme admettre dès maintenant la possibilité de renverser un jour la proposition de Saussure : la linguistique n'est pas une partie, même privilégiée de la science générale des signes, c'est la sémiologie qui est une partie de la linguistique : très précisément cette partie qui prendrait en charge les grandes unités, de signification du discours » (JOLY M. , L'image et son interprétation, 2005).

F. De Saussure a bien la conscience que la langue n'est pas le seul système de Signes pour communiquer. IL a élaboré une science générale de signes appelée la sémiologie où la

linguistique a la priorité des autres systèmes, et qui est devenue son domaine d'étude. En ce sens la linguistique n'est qu'une branche de la sémiologie contrairement à R. Barthes qui voit que la sémiologie n'est qu'une partie de la linguistique et que la langue serait un passage obligatoire pour n'importe quel système sémiologique.

I-2- La sémiotique

La sémiotique est une discipline assez récente qui s'est développée dans les années 1867-1868 grâce aux travaux de C. S. Peirce qui considère la sémiotique comme synonyme de la logique « *la doctrine formelle des signes* ». Elle étudie les signes et leurs significations, et le processus de signification (la production, la codification et la communication de signes) dans un contexte précis. Son champ d'étude est très vaste et comporte tous les types de signes. M. Joly estime que :

« La sémiotique a le projet scientifique de se préoccuper d'un point de vue théorique et analytique des processus de signification (et donc d'interprétation) non pas de façon globalisante ni généralisante (même si elle a effectivement ce genre d'ambition un moment), mais à un niveau de rigueur acceptable et fiable destiné à repérer et justifier collectivement les mécanismes et les limites de l'interprétation culturelle d'un message. [...] le sémiotique, quant à lui, s'intéresse à l'interprétable, c'est-à-dire à ce qui peut se dire ou se penser à partir d'une expérience donnée, dans un contexte donné ». (JOLY M. , L'image et les signes, 2005)

I-3- Sémantique / sémiologie/sémiotique

La sémantique est traditionnellement connue comme une branche de la linguistique. Son objet d'étude est le sens en prenant en compte sa structure, son évolution et son changement à travers le temps : c'est la science des significations.

Donc nous pouvons dire qu'il y a une relation entre la sémiologie, la sémiotique et la sémantique car les deux premières s'intéressent à l'étude des systèmes de signes alors que la dernière (la science des significations) s'intéresse aux produits des systèmes sémiotiques pour reprendre les termes de M. Joly

La sémiologie n'est pas la sémantique, même si les termes se ressemblent comme le dit M. Joly :

« [...] La sémantique est traditionnellement considérée comme une branche de la linguistique qui étudie les significations : non pas les systèmes de signes, ni les processus de signification et d'interprétation (ce que se propose de faire la sémiologie), mais elle étudie la question du sens même, de son évolution, de ses

changements, de sa structure. Très rapidement dit, la sémantique étudie le sens susceptible d'être produit par la langue mais non pas la façon dont un mot signifie quelque chose, ni dont un signifiant, d'une manière générale, est relié à un signifié la [...] sémiologie s'intéressera à la nature de la relation signifiant/ signifié, au fonctionnement du signe dans son ensemble (structural et contextuel), qu'il soit linguistique ou non ». (JOLY M. , L'image et les signes, 2005).

La sémiologie et la sémiotique peuvent se passer à la sémantique car elles se réfèrent toujours à la sémantique pour interpréter leurs signes : « *Bref, si la sémiotique fait valoir une théorie de la signification pour la description sémantique, la sémantique présuppose une structure du signe pour la théorisation du sens* » (Choi, 2012)

I-4- La sémiologie de communication et la sémiologie de signification

En Europe, les postsaussuriens se divisent en deux mouvements sémiologiques : la sémiologie de la communication et la sémiologie de la communication.

La sémiologie de la communication est un courant de la sémiologie qui étudie uniquement le monde des signes et des systèmes de signes explicites et univoques (système à un seul signe ou signe isolé) dont l'intention est la communication. Les représentants essentiels de ce courant sont : Georges MOUNIN, Eric BUYSENS, Louis PRIETO et Jeanne MARTINET.

Pour qu'il y ait de la communication, il est nécessaire de reconnaître le procédé de communication qui nécessite la présence d'un émetteur, d'un récepteur et d'un message. M. Joly avance que:

« les plus orthodoxes n'étudient que la seule communication intentionnelle utilisant des codes composés d'un nombre fini d'éléments tels que les langues, bien sûr, le code morse, le code de la route, le code des ascenseurs et ainsi de suite. On parle alors d'une (sémiologie de la communication) » (JOLY M. , L'image et les signes, 2005).

La sémiologie de la signification: notre recherche s'inscrit dans la sémiologie de la signification qui est un courant de la sémiologie s'occupant de l'étude de tout signe ou indice qui signifie quelque chose sans se préoccuper si cela est intentionnel ou pas. Donc, elle peut interpréter des phénomènes de la société et les valeurs symboliques de certains faits sociaux, elle cherche à explorer le sens caché (la connotation). R. Barthes est l'initiateur de ce courant à travers ses écrits : « La rhétorique de l'image », « Mythologie », « Eléments de la sémiologie », « Degré zéro de l'écriture ». Dans ce sens, M. Joly annonce que : « *une sémiologie de la signification, plus souple pour laquelle un code peut être un système de signe ouvert, voir flou, et peut toujours être considéré comme code ou champ d'observation*

structuré, dès lors qu'il produit des significations et qu'on le choisit comme objet d'étude ». (JOLY, L'image et les signes, 2005)

II- Le signe

Tant que le signe est le concept central dans l'étude sémiologique et/ou sémiotique, il faudra donc prendre en considération la notion du signe, ses initiateurs et ses caractéristiques.

Le signe a été défini par différents théoriciens. D'après Martine Joly :

« Un signe a une matérialité que l'on perçoit avec l'un ou plusieurs de nos sens. On peut le voir (un objet, une couleur, un geste), l'entendre (langage articulé, cri, bruit), le sentir (odeurs diverses : parfum, fumée), le toucher, ou encore le goûter. Cette chose que l'on perçoit tient lieu de quelque chose d'autre : c'est la particularité essentielle du signe : être là, présent, pour désigner ou signifier autre chose, d'absent, concret ou abstrait. ». (JOLY M. , Introduction à l'analyse de l'image, 2005).

Pour R. Barthes : *« un signe, c'est ce qui se répète. Sans répétition, pas de signe, car on ne pourrait le connaître, et la reconnaissance c'est ce qui fonde le signe. »* (JOLY M. , L'image et son interprétation, 2005).

Ainsi défini, le signe peut être linguistique ou non linguistique.

II-1- Le signe saussurien et ses caractéristiques

F. De Saussure a été le premier à définir cette notion de signe linguistique : *« nous appelons signe la combinaison du concept et de l'image acoustique ».* (SAUSSURE, 1967). Il avance aussi que:

« Le signe linguistique unit non une chose et un nom, mais un concept et une image acoustique [...] le signe linguistique est donc une entité psychique à deux faces [...] nous proposons de conserver le mot signe pour désigner le total, et de remplacer concept et image acoustique respectivement par, signifié et signifiant » (SAUSSURE, 1967).

Pour lui, le signe linguistique est la combinaison d'un concept et d'une image acoustique et non pas une chose et un nom. C'est une combinaison entre un signifiant et un signifié qui sont indissociables : le signe linguistique unit une idée (concept, signifié) et une image acoustique (signifiant). Il l'a schématisé comme suit :

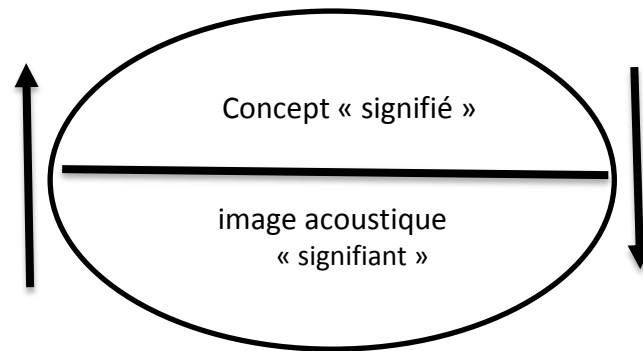


Figure 1 : le signe saussurien

Parmi les caractéristiques du signe saussurien (linguistique), les suivantes :

Le signe est arbitraire: il n'y a aucune relation naturelle entre le mot (ou le signifiant) et la réalité physique qui lui est associée (signifié). Par exemple, le choix du mot «chaise » ne repose sur aucun critère qui aurait pu favoriser le choix d'un tel mot.

Le signe est conventionnel: le signe linguistique est conventionnel c'est-à-dire les membres d'une communauté le comprennent en partageant la même langue et qu'ils s'entendent sur les mêmes conventions ou sur les mêmes signes.

Le signe est linéaire : le signe est linéaire car le signifiant se présente de façon linéaire dans l'axe du temps, il nous faut du temps pour prononcer un mot, il faut respecter l'ordre des lettres et prononcer d'une façon successive.

II-2-Le signe peircien et ses composantes

II-2-1- Le signe selon Charles Sandres Peirce

C. S. Peirce a défini le signe comme suit « *quelque chose, tenant lieu de quelque chose pour quelqu'un, sous quelque rapport, ou à quelque titre* ». (JOLY M. , Introduction à l'analyse de l'image, 2005). Selon lui, le signe est constitué par la relation de trois composantes qui peut se rapprocher au modèle triadique:

« La face perceptible du signe : « representamen » ou signifiant (St), ce qu'il représente : « objet » ou référent, et ce qu'il signifie : « interprétant » ou signifié (Sé). Cette triangulation représente bien aussi la dynamique de tout signe en tant que processus sémiotique, dont la signification dépend du contexte de son apparition comme de l'attente de son récepteur » (JOLY M. , Introduction à l'analyse de l'image, 2005)

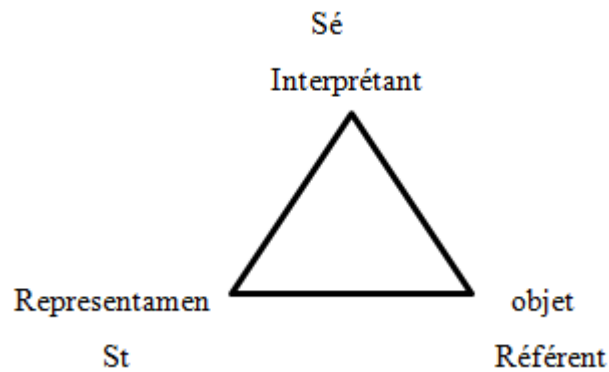


Figure 2 : le signe peircien

Cette schématisation met en évidence la relation qu'entretient le signe avec ses trois pôles: interprétant, representamen et objet (c'est-à-dire un référent au sens strict, fixé, sans lequel le signe n'existerait pas).

II-2-2- Icône - Indice – Symbole

Selon C. S. Peirce, les signes se distinguent en trois grands types :

Icône: l'icône se renvoie à la classe des signes dont le signifiant entretient une relation d'analogie avec ce qu'il représente c'est-à-dire avec son référent comme par exemple: la photographie, la sculpture et le dessin. L'icône est, donc, une représentation.

Indice: l'indice est un signe immédiat qui renvoie à la classe des signes qui entretiennent avec ce qu'ils représentent une relation causale, de contiguïté physique. Citons par exemple le cas des signes naturels comme la rougeur pour la timidité, le nuage pour la pluie, la pâleur pour la fatigue.

Symbole: le symbole correspond à la classe des signes qui entretiennent avec leur référent une relation de convention. Il faut le connaître pour le comprendre. Par exemple : les drapeaux pour les pays ou la colombe pour la paix entrent dans cette catégorie mais également le langage qui est considéré comme symbole de signes conventionnels.

III-Image et Tifo

III-1 L'image

Le vocable « Image » venu du latin « imago », « imaginis » signifie « qui prend place de ». Parmi les plus anciennes définitions, on trouve celle de Platon : « *J'appelle image d'abord les ombres ensuite les reflets qu'on voit dans les eaux, ou à la surface des corps opaques, polis et brillants et toutes les représentations de ce genre.* » (JOLY M. , Introduction à l'analyse de l'image, 2005).

Ainsi, l'image se définit comme « *quelque chose qui ressemble à quelque chose d'autre* » (JOLY M. , L'image et les signes, 2005).

En sémiologie, l'image est considérée comme un produit par le langage spécifique. En général, l'image est une représentation visuelle de quelque chose qui peut être artificielle ou naturelle.

III-1-1 L'image est un signe

En ce qui concerne l'image, M. Joly avance:

« Peirce ne s'arrête pas là dans sa typologie des signes et va la faire effectivement rentrer dans sa classification comme une sous-catégorie de l'icône. En effet s'il considère que l'icône correspond à la classe des signes dont le signifiant a une relation analogique avec ce qu'il représente, il considère aussi que l'on peut distinguer différents types d'analogie et donc différents types d'icône, qui sont l'image à proprement parler, le diagramme et la métaphore ».
(JOLY M. , Introduction à l'analyse de l'image, 2005).

L'image se représente en tant que signe selon C. S. Peirce car elle a une relation d'analogie entre le signifiant (un dessin, une photo, une peinture figurative) et ce qu'il représente c'est-à-dire le référent (les couleurs, les proportions...) qui permet de le reconnaître. Donc l'image correspond à la catégorie d'icône qui est un signe. L'image, en tant que message visuel, se compose de différents signes: signe linguistique, signe iconique et signe plastique.

- **Le signe linguistique :** le message linguistique est la partie qui détermine le sens exact de l'image, il se présente comme un guide pour cette dernière, il s'agit d'un ou des mots ou des phrases qui illustrent le message transmis par l'image.
- **Le signe iconique:** il s'agit des signes qui sont des représentations visuelles, figuratives et entretenant une relation analogique avec l'objet : les objets du monde reconnaissables dans l'image en raison de la similitude de leur représentation avec la réalité. Ces signes sont des motifs qui renvoient à des objets ou à des êtres humains.
- **Le signe plastique:** Le signe plastique figure parmi les signes qui composent un message visuel. Il s'agit de caractéristiques substantielles matérielles qui désignent les outils de mise en forme de l'image.

On parle:

De ceux qui sont spécifiques de la représentation visuelle comme :

- *Le cadre:* bord de l'image qui marque les limites physiques de l'image, généralement de forme rectangulaire.

- *La composition*: c'est l'art de déposer dans le cadre les différents éléments qui composent une image. La composition oriente la lecture de l'image.
- *Le cadrage ou (échelle des plans)*: le cadrage correspond à la taille de l'image, l'échelle des plans correspond à la grandeur des êtres animés, objets ou éléments de décor représentés dans l'image par rapport à la taille de celle-ci. L'échelle des plans est un facteur déterminant dans la lecture de l'image.
- *L'angle de prise de vue*: est une variable de l'image, généralement imposé par des contingences mais il est révélateur d'intention. Il sert à déterminer la différence de hauteur entre le regard du lecteur et le sujet visé.

Et ceux qui renvoient à l'expérience perspective comme :

- *Les formes*: ceux qui constituent la composition de l'image, les formes sont plutôt à rapprocher du mouvement dans l'image.
- *La couleur*: est une dimension très puissante dans le message visuel et dans une image, elle est l'une des créatures de la nature que l'être humain a recyclées et exploitées de sa faveur.
- *La texture*: est considérée comme un signe plastique, une qualité de surface, comme la couleur.

Donc le choix du code plastique peut déterminer l'image et non seulement les signes iconiques et linguistiques.

III-1-2 L'image: un moyen de communication

Tant que l'image est considérée comme un message visuel composé de différents types de signes, alors elle se considère comme un langage et donc comme un outil d'expression et de communication.

La communication est l'acte d'établir une interaction avec quelqu'un au moyen du langage. Elle nécessite l'existence d'un émetteur (destinateur), un récepteur (destinataire) et du message transmis du premier au deuxième, ce message doit être compréhensible par le récepteur.

Le schéma de communication du linguiste russe « Roman Jakobson » résume l'opération de communication:

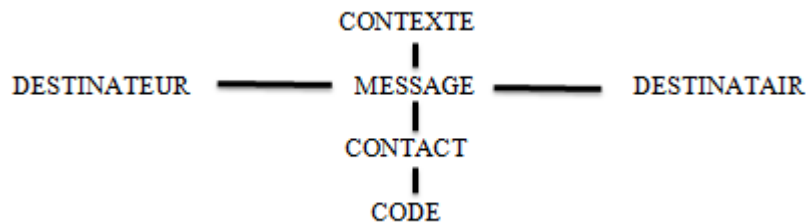


Figure 3 : schéma de communication

A ce sujet, M. Joly estime que:

« Tout message requiert d'abord un contexte, appelé aussi référent, auquel il renvoie ; il requiert ensuite un code au moins en partie commun au destinataire et au destinataire ; il lui faut un contact, canal psychique entre le protagoniste qui permet d'établir et de maintenir la communication. Ce schéma très connu, et qui a donné lieu à de multiples analyses, interprétations ou modifications, reste néanmoins tout à fait opératoire pour comprendre les principes de base de la communication, verbale ou non. » (JOLY M. , Introduction à l'analyse de l'image, 2005)

Donc l'image est un outil de communication qui utilise ces signes.

III-1-3 Les deux niveaux de sens de l'image

- **Le sens dénoté** (ou signification littérale) : dans ce sens R. Barthes explique que la sémiologie de l'image concerne d'abord l'analyse de « *la représentation analogique* » (la copie), donc dans cette étape se borne à enregistrer l'image telle qu'elle est, sans procéder à son interprétation. Autrement dit, c'est « *l'état adamique de l'image* » (Bonhomme, 2007).
- **Le sens connoté** : M. Joly avance que : « *Barthes reconnaît à l'image la spécificité de la connotation : une rhétorique de la connotation, c'est-à-dire la faculté de provoquer une signification seconde à partir d'une signification première, d'un signe plein* » (JOLY M. , Introduction à l'analyse de l'image, 2005)

Ce processus de signification a été rendu célèbre par le diagramme suivant:

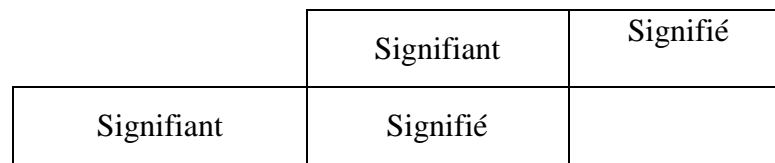


Figure 4 :

schéma de

connotation

Donc, c'est le deuxième niveau de signification qui nécessite un savoir socio-culturel, interprétatif (incluant les évaluations éventuelles, jugements favorables ou non) ; sens particulier, "subjectif", d'un signe qui vient s'ajouter au sens ordinaire (dénotation) selon la situation ou le contexte.

III-1-3 Le rapport texte/image

Cette relation se résume en ces deux fonctions:

- **Fonction d'ancrage:** Selon R. Barthes, cette fonction: « [...], décrit une forme d'interaction image/texte dans lequel celui-ci vient indiquer (le bon niveau de lecture) de l'image ». (JOLY M. , Introduction à l'analyse de l'image, 2005). Elle consiste à renforcer le même sens de l'image par son texte.
- **Fonction de relais:** Pour R. Barthes, c'« est une forme de complémentarité entre l'image et les mots, celle qui consiste à dire ce que l'image peut difficilement montrer » (JOLY M. , Introduction à l'analyse de l'image, 2005). Donc le texte apporte ce que l'image ne dit pas.

III-1-4- Les types d'image

Il existe différents types d'image, parmi lesquels citons:

- **Le dessin:** dans *le Robert*, le dessin est défini comme: « n. m. 1 Représentation des objets sur une surface, à l'aide de moyens graphiques. » (Fur, Le Robert, 2011). Ce genre d'image existe dès l'antiquité, il s'est évalué avec le temps ; sa perception est la fonction de son usage, il peut être réalisé par plusieurs techniques : les crayons, les encres, les pinceaux, les plumes, etc.
- **La peinture :** La peinture est un art ancien qui existe depuis la préhistoire, elle n'a cessé d'évoluer jusqu'à nos jours. Cet art visuel utilise différentes techniques (l'huile, l'acrylique, etc.), en usant différents outils (pinceaux, brosses, rouleaux, chiffons, etc.)
- **La gravure :** *Le Robert* la définit comme : « II 1 Art de graver une surface dure pour obtenir une œuvre graphique (spéciale pour reproduire une œuvre). Graver sur bois, sur

pierre... » (Fur, Le Robert, 2011) Elle était employé pour la première fois par les chinois sur le bois. La gravure a connu plusieurs développements dès le XV^{ème} siècle jusqu'à nos jours.

- **La bande dessinée :** Elle raconte une histoire en une série de dessins dans lesquels les dessinateurs incluent les paroles des personnages dans des bulles. Elle a envahi la presse enfantine et aussi les journaux à grands tirages.
- **La photographie :** est un type d'image très important qui est la technique permettant de fixer des images par des procédés et des matériels.
- **La caricature :** Selon *Le Robert*, il s'agit d'une : « *n. f. 1 Représentation qui, par la déformation, l'exagération, de détails, tend à ridiculiser le model.* » (Fur, Le Robert, 2011). La caricature sert à traiter certains sujets se basant sur l'accentuation et la déformation de certains traits physiologiques du personnage connu et identifiable par le public.

III-2 Le tifo

III-2-1 Définition et origine

Le mot « tifo » vient du verbe italien « tifare » qui signifie supporter (verbe) ou fanatique au sens imagé. Le supporter (partisan ou fan) ou « tifosi » en italien est une personne qui apporte un soutien sans faille à une équipe ou à un sportif.

Le mot tifo, à l'origine, signifiait l'ensemble des animations visuelles et des chants de supporters dans les tribunes d'un stade ou d'un site de compétition. Les tifos sont organisés par les associations de supporters des mouvements ultras. Le tifo : « *Importé de l'italien, ce terme désigne au sens large les animations réalisées dans l'ensemble de la tribune à l'aide de différents types de matériel (feuilles plastiques, voile en tissu ou en plastique, cartons, tendus d'écharpes, ballons, confettis, torches, fumigènes, etc.)* » (Ginhoux, 2015)

En France, le tifo est une œuvre originale et visuelle géante que l'on trouve principalement pour animer les virages d'un stade de football autour de circuit ou dans un gymnase. Il est déployé à l'entrée des joueurs ou des sportifs. Les tifos sont habituellement confectionnés à partir de feuilles de papier, de cartons, de tissus imprimés ou peints.

L'objectif du tifo est de passer un message, de faire vibrer les supporters, d'enflammer le stade et d'impressionner l'adversaire en utilisant un support de très grande taille.

III-2-2 L'histoire des tifo

La culture du tifo a vu le jour en Italie et dans le sud de l'Europe à la fin des années 60 et au début des années 70. C'est à cette époque-là que les mouvements ultras sont apparus et que la culture du tifo émerge comme composante importante du mouvement. Cette tendance s'est ensuite propagée en même temps que le mouvement ultra à l'ensemble de l'Europe, surtout dans les années 70 et 80.

De nos jours, les tifos sont réalisés dans toutes les régions d'Europe, que ce soit les pays latins, scandinaves, anglo-saxons, slaves, russes, germaniques ou grecs. L'Angleterre est restée davantage hermétique que le reste de l'Europe à ce genre d'animation, principalement par la rareté des groupes ultras. Ailleurs, la culture du tifo s'est aussi propagée dans le reste du Monde mais particulièrement en Amérique du Sud, mais aussi en Asie. Cette mode a aussi gagné le continent africain et plus précisément l'Afrique du nord.

Si les tifos sont plutôt courants dans une saison sportive, certains retiennent davantage l'attention que d'autres, tout particulièrement quand ils suscitent une controverse. Le match de derby entre l'AS Saint-Étienne et l'Olympique lyonnais en 2007 avait été l'occasion d'un tifo contesté, représentant les joueurs lyonnais en animaux, le tout complété par une banderole disant : « La chasse est ouverte, tuez-les ». Le groupe ultra des Magic Fans avait alors été condamné en justice à une peine d'amende. Plus récemment, le groupe Ultras Inferno du Standard de Liège avait créé la polémique en déployant un tifo représentant le joueur de football Steven Defour décapité, lors du classico belge, les opposants donc au RSC Anderlecht.

III-2-3 Les tifos : du sport à la politique

Comme nous l'avons déjà évoqué, les tifos ont vu le jour dans les stades dans le but d'encourager et de supporter une équipe mais aussi pour faire passer des messages. Et comme il est connu que les tribunes des stades sont des espaces d'expression et de manifestations contre la politique alors ces groupes d'ultras ont pris les tifos comme moyen de manifestation et de critique de la politique à l'accompagnement des chants et des mouvements corporels expressifs en s'inspirant de la culture italienne :

« Toutefois, si par culture sportive on entend non la pratique d'un sport mais l'intérêt pour la chose, revendiqué et manifesté, le tableau prend vite des couleurs bien plus vives. C'est d'ailleurs à cette démarche qu'invite le langage courant italien qui avec un même substantif, « sportivo », désigne à la fois le pratiquant et celui qui assiste au spectacle sportif. Dans cette perspective, les dirigeants italiens se distinguent par leur enthousiasme et leur adhésion toujours plus forte

tout au long du siècle à une culture elle-même toujours plus puissante, celle du tifo. Néologisme forgé au début des années 1920 à partir de l'adjectif « tifico », relatif à celui qui est atteint du typhus, le terme, difficilement traduisible dans une autre langue où il n'a pas d'équivalent, en vient progressivement à désigner l'ensemble des formes d'encouragement d'un athlète ou d'une équipe. Les manifestations exubérantes du président de la République Alessandro Pertini pendant la finale de la Coupe du monde de football, gagnée par l'Italie en 1982, illustrent cette fièvre qui parvient jusqu'au sommet de l'État. » (Fabien Archambault, 2014).

III-2-4 Le tifo en tant qu'image

Le tifo s'apparente à un tableau géant qui comporte des couleurs, des formes et des techniques de fabrication. Nous retrouvons les composants d'un tableau avec ses variétés de style, de matière et d'outils qui servent à son élaboration. Comme : la peinture, le dessin, la caricature... appartiennent à la catégorie d'image, le tifo aussi se considère comme une image.

Les tifos se divisent en différents types :

- les tifos papiers
- les tifos peints
- les tifos drapeaux
- les tifos bâches, etc.

Dans le cas de notre étude, les tifos sont peints sur le bâche et comportent des dessins caricaturaux.

Chapitre II:
Vers l'analyse sémiologique
des tifos

I- Le corpus**I-1-Tifos d'Ouled Eldjebasse**

L'objet d'étude de notre travail est le tifo du groupe d'Ouled Eldjebasse de Bordj Bou Arréridj qui a l'habitude d'afficher ses tifos dès le début du Hirak au palais du peuple, un immeuble inachevé, où tout le monde s'y rassemble.

Le tifo, qui est une image géante comportant des dessins caricaturaux, est donc devenu un nouveau mode d'expression et de manifestation visant à dévoiler la réalité sociopolitique du pays.

Concernant notre corpus, nous avons sélectionné cinq tifos au hasard qui traitent les sujets les plus pertinents du pays durant le hirak.

I-2-Groupe Ouled Eldjebasse

C'est un groupe de jeunes de la wilaya de Bordj Bou Arréridj qui se compose quasiment de 400 personnes dont la moyenne d'âge est 30 ans. Ce nom est issu d'un quartier populaire « Eldjebasse » où la majorité des membres de ce groupe habite. Ce groupe est hétérogène : il y a l'élite (avocats, professeurs, docteurs, fonctionnaires...), personnes de métier (plombiers, électriciens), des commerçants en plus des artistes (dessinateurs, caricaturistes, réalisateurs) ainsi que des chômeurs.

Ce groupe avait l'habitude de produire les tifos pour supporter son équipe dans les tribunes des stades, après les membres ont exploité cette idée pour s'exprimer et manifester son refus différemment dans le but de changer la situation du pays vers le mieux, en changeant le slogan de : « aucune voix ne peut dépasser la voix des supporteurs » au nouveau slogan : « aucune voix ne peut dépasser la voix du peuple ». Ce groupe ne se consacre pas uniquement à la production des tifos, mais aussi il assure différentes activités : la charité, les campagnes de sensibilisation...

Ce groupe n'appartient à aucun mouvement associatif ou partie politique. Quand nous avons contacté ce groupe sur sa page Facebook pour connaître les noms des caricaturistes et les principaux membres, ils n'ont pas accepté et se sont excusés car c'est le principe du groupe (le travail collectif de tout le groupe et sous le nom du groupe).

II- étude des éléments composant les tifos

II-1- l'échelle des plans

Tifo n°	Plan générale	Plan demi-ensemble	Plan moyen	Plan américain	Plan rapproché
01				+	
02				+	
03		+			
04		+			
05		+			

Commentaire

A partir de ce tableau, nous trouvons que les destinataires choisissent beaucoup plus le plan demi-ensemble pour la transmission de leurs messages c'est-à-dire que les personnages sont apparus dans le décor où ils s'évaluent (le décor intervient dans leurs réactions et participe à leurs actions).

Ils choisissent moins le plan américain pour la transmission de leurs messages où les personnages sont encadrés à cuisse, la principale conséquence de cela est que le jeu du personnage est clairement mis en avant.

II-2- les angles de prises de vue

Tifo N°	Les personnages	Face	Dos	Profil droit	Profil gauche	Trois Quarts face	Trois Quarts dos
01	L'inconnu	+					
	Abdelaziz Bouteflika					+	
	Saïd Bouteflika			+		+	
02	Le personnage populaire				+	+	
	Mafieux			+			+
03	Le personnage populaire				+	+	
	Le soldat n°1	+			+		

	Le soldat n°2	+		+			
	Le juge			+		+	
	Saïd Bouteflika			+		+	
	Mafieux					+	
	Ahmed Ouyahia				+		
04	Le personnage populaire			+			
05	le personnage populaire			+			
	Le soldat						+

II-3- les vêtements des personnages

Tifo n°	Personnages	Codes vestimentaires		Coiffures
		traditionnels	Modernes	
01	L'inconnu		-Costume classique	-Cheveux
	Abdelaziz Bouteflika		-Costume classique	-cheveux grisâtre
	Saïd Bouteflika		-Costume classique	-Cheveux noirs
02	Le personnage populaire		-Débardeur	-Tarbouche
	Mafieux		-tenu des mafias	-masque
03	Le personnage populaire	-pantalon bouhdjer -babouche	-veste	-tarbouche
	Le soldat n°1		-tenu militaire	-casque
	Le soldat n°2		-tenu militaire	-casque

	Le juge		-tenu spéciale	-cheveux noirs
	Saïd Bouteflika		-corps du scorpion	-Cheveux noir
	mafieux		-Corps du scorpion	-masque
	Ahmed ouyahia		Corps du scorpion	Cheveux grisâtre
04	Le Personnage populaire	-babouche -pantalon bouhdjer	-pull	-tarbouche
05	Le personnage populaire		-costume	-tarbouche
	Le soldat		-tenu militaire	-casque

II-4- les statues sociaux des personnages

Tifo n°	Personnages	Statues sociaux				
		Civil	Militaire	Pouvoir	Mafia	Juge
01	L'inconnu			+		
	Abdelaziz Bouteflika			+		
	Saïd Bouteflika			+		
02	Le personnage populaire	+				
	Mafieux				+	
03	Le personnage populaire	+				
	Le soldat n°1		+			
	Le soldat n°2		+			
	Le juge					+
	Saïd Bouteflika			+		
	Mafieux				+	
	Ahmed Ouyahia			+		

04	Le personnage populaire	+				
05	Le personnage populaire	+				
	Le soldat		+			

II-5- la symbolique des couleurs

La couleur	La signification
Rouge	Le rouge signifie la vitalité, la joie, l'énergie, le dynamisme, l'impulsivité, la chaleur, la passion, la tentation, l'éveil, la volonté, le goût de l'action, le courage mais aussi le danger, la violence, la colère, la provocation.
Jaune	Le jaune représente le soleil, la lumière, la chaleur, la clarté, la planification, la loi, l'optimisme, la poussé en avant, la créativité, le plaisir, la gentillesse mais aussi la jalousie, l'égoïsme, le mensonge, l'arrogance.
Vert	Le vert symbolise la fraîcheur, l'endurance, la ténacité, la renaissance, la confiance, l'espoir.
Bleu	Le bleu symbolise la relaxation, l'apaisement, l'apaisement, les résultats, la sympathie, la gentillesse, la fiabilité.
Brun	Le brun signifie la terre, simplicité, durabilité.
Gris	Le gris indique la neutralité, la sincérité, l'objectivité, la fonctionnalité, la simplicité.
Noir	Le noir signifie puissance, drame, sophistiqué, la résistance, la fonctionnalité, l'obscurité, la sérosité mais aussi la lourdeur, la tristesse, le désespoir.
Blanc	Le blanc symbolise la lumière, la foi, l'idéal, la bonté, le début, l'intelligence, la propreté, la pureté, la nouveauté, la simplicité, la modestie mais également le vide et l'inconnu.
Marron	Le marron signifie le réconfort, l'apaisement, le bien-être, la stabilité,

II-6- les pôles d'attraction, les lignes et les formes

	Tifo n°1		Tifo n°2		Tifo n°3		Tifo n°4		Tifo n°5	
	Signifiant	signifié	signifiant	signifié	signifiant	signifié	signifiant	signifié	signifiant	signifié
Pôles d'attraction	1-le titre en blanc sur un fond noir et en grands caractères.	1-le thème global.	1-les trois énoncés en haut.	1-les principes.	1-les 3 énoncés en arabe et en anglais.	1-les principes des algériens destinés à tout le monde.	1-les 3 énoncés en arabe et en anglais.	les principes algériens destinés à tout le monde.	1-le titre en haut, en arabe et en anglais.	-1le thème global
	2- le point d'interrogation sur le visage.	2 –inconnu.	2-le drapeau.	2-la situation algérienne	2-le sablier	2-le temps.	2-les rochers.	2-la base de construction.	2-le puzzle	2-la situation conflictuelle
	3-une marionnette.	3- être commandé.	3-la carte joker.	3-la victoire.	3-les flèches.	3- l'orientation.	3-la profondeur, marais, et les crocodiles	3- le danger	3-le drapeau	3-la situation algérienne
	4- le drapeau	4-le cas algérien.	4- la tenue bleue	4- la mafia.	4-les corps des serpents.	4- la ruse	4-le personnage populaire	4-le peuple	4-le personnage populaire	4-le peuple
			5-le personnage populaire	5-le peuple	5-le drapeau	5-la situation algérienne	5-le drapeau	5-la situation algérienne	5-le soldat	5- l'établissement militaire
					6-le personnage populaire	6-le peuple				

Lignes et formes	1-les lignes droites (l'emplacement du drapeau, l'homme debout)	1-la simplicité, la rigueur, la détermination.	1-Les lignes brisées (l'étoile, le symbole dans la carte)	1- l'agitation, et la confusion.	1-Les lignes droites verticales (le sablier, les personnages, ...)	1-la force, la dignité, la vérité.	1-lignes droites horizontales (le pont, le tronc, le marais...)	1-la stabilité, le calme, le repos, la tranquillité.	1-Les lignes droites verticales (l'escabeau, les personnages...)	1-la force, la dignité, la vérité.
	2-Les lignes courbes (les coudes, les sourcils...)	2- la plénitude	2-les lignes courbes (le coude, le genou, les sourcil...)	2- la plénitude et la mollesse	2- les lignes courbes (les coudes, le sable...)	2-la plénitude, la féminité, la mollesse.	2-Les lignes courbes (les traces de l'eau, les genoux...)	2-la plénitude, la mollesse	2-La ligne droite horizontale (le sable)	2- la stabilité, le calme, le repos.
	3-rectangle horizontal (le bureau, le cadre de la parole,...)	3-la lourdeur	3-le demi-cercle (les têtes, l'oreille...)	3-le visible et l'invisible.	3- demi-cercle (les casques des soldats, les têtes, la rentrée...)	3- le visible et l'invisible	3-Les lignes brisées (les bords...)	3- l'agitation, et la confusion.	3-Les lignes courbes (les genoux, les coudes ...)	3- la plénitude, la mollesse
	4-Le rectangle vertical (l'entrée de la salle)	4-la force, le dynamisme et la grandeur.	4-le cercle (la fumée de la cigarette, l'œil...)	4-le fini et infini, l'unité.	4-le cercle (les visages, le cercle du shemagh, les formes dans le sablier...)	4-l'unité, l'infini, la perfection.	4-le demi-cercle (la bouche du crocodile, les traces de l'eau, le chapeau)	4- le visible et l'invisible	4-Les lignes brisées (le sable, le jeu de puzzle)	4-l'agitation, la confusion.
	5-le demi-cercle (les oreilles, les têtes,...)	5- le visible et l'invisible	5-le rectangle vertical (le drapeau)	5-la puissance, la force, le dynamisme et l'assurance.	5-Les flèches	5-le mouvement, la direction	5-les rectangles horizontaux (les rochers)	5- la stabilité, le calme, le repos et la lourdeur	5- Le demi-cercle (le casque, les pièces de jeu)	5- le visible et l'invisible

	6-le cercle (les visages,...)	6-l'unité	6-le rectangle horizontal (les cartes du jeu).	6- la stabilité, le calme, et le repos	6-Le rectangle horizontal (le mur)	6-la stabilité, le calme, le repos			6-Les rectangles horizontaux (dans l'escabeau)	6-la stabilité, le calme, le repos
--	-------------------------------	-----------	--	--	------------------------------------	------------------------------------	--	--	--	------------------------------------

III-description et interprétation des tifos

III- 1- Tifo N°1



1-1-Message iconique**1-1-1 sens dénoté (la description)**

Le premier tifo du groupe d'OULED ELDJEBBASSE de BORDJ BOU ARRERIDJ est présenté au PALAIS DU PEUPLE (place), vendredi 22 mars 2019 (le cinquième vendredi du hirak).

Ce tifo est une image d'un fond noir, en haut nous voyons un énoncé en blanc et en majuscule : « les hommes de l'ombre » en grande taille de police, et juste en dessous avec une taille de police moins grande : « vérité ou affabulation ? » avec un point d'interrogation.

Au milieu nous avons trois personnages dans une salle sombre. De gauche à droite, le premier personnage est debout avec des bras croisés. Cet homme porte un costume classique, il est tout noir et inconnu, et le point d'interrogation remplit son visage. Il est dans l'entrée de cette salle dont la porte est ouverte et sur sa droite le drapeau algérien. Il y a une sorte de lumière ou de soleil (la couleur jaune) venant de l'extérieur et qui illumine la salle un petit peu. Sur le côté droit de l'image, nous voyons le deuxième personnage qui est connu par tout le monde, il s'agit de SAID BOUTEFLIKA (le frère de l'ancien président ABDELAZIZ BOUTEFLIKA). Il est brun avec des cheveux noirs et porte une veste classique en gris foncé et une chemise blanche fixant son regard sur le premier personnage avec une certaine inquiétude qui marque son visage. Il est assis sur un bureau en bois marron et sur lequel se trouve un agenda avec des feuilles blanches éparpillées. Nous remarquons aussi que le troisième personnage est une marionnette qui représente l'image du président BOUTEFLIKA, manipulée entre les mains de son frère (SAID BOUTEFLIKA).

La marionnette (BOUTEFLIKA) est blanchâtre avec des cheveux grisâtres portant une veste classique en bleu et une chemise apparemment blanche. Il paraît malade ou fatigué et tient un stylo à la main droite en mettant la tête sur le bras gauche et regardant les deux feuilles entre ses mains : il est en train d'écrire ou de signer.

Quant à SAID BOUTEFLIKA, il pose la question au premier personnage : « que va-t-on leur écrire maintenant ? » (C'est un énoncé écrit en majuscule et en caractères blancs dans une bulle carrée).

1-1-2- Sens connoté

D'une vision iconique ce tifo connote deux messages principaux :

- Le premier : c'est que le pouvoir Algérien était géré par SAID BOUTEFLIKA et non par ABDELAZIZ BOUTEFLIKA dès son atteinte d'un AVC, SAID BOUTEFLIKA a volé le caché présidentiel, il a tout fait sous le nom de son frère (la main de SAID

BOUTEFLIKA était dissimulée sous la main de ABDELAZIZ BOUTEFLIKA) ce qui évoque la force anti-institutionnelle.

- Le second message étant que SAID BOUTEFLIKA attend les ordres pour gérer la situation. Ces ordres doivent lui parvenir d'une partie inconnue (le premier personnage) : des Algériens ou des étrangers avec lesquels SAID BOUTEFLIKA partagent des profits et des intérêts personnels.

Le personnage inconnu représente aussi le système et celui ou ceux qui gouvernent le pays.

Le drapeau connote que la situation est purement algérienne et le sujet concerne toute la nation parce que le drapeau unifie le peuple.

La position du premier personnage (l'inconnu) dans l'entrée de la salle, et entant que cette salle ne contienne que ce qui est purement algérien et son arrivé du dehors connote qu'il est étranger.

Le haut sombre de la salle représente la période d'inquiétude, la détresse et l'angoisse que le gouvernement vit durant les manifestations populaires (le hirak).

L'agenda, les dossiers et les feuilles posés sur le bureau connotent la tentative de SAID BOUTEFLIKA à préparer une nouvelle illusion pour pouvoir convaincre et calmer le peuple.

La lumière rentrant à la salle derrière le personnage inconnu connote que le seul espoir du gouvernement c'est celui de l'aide des inconnus (des étrangères ou d'une autre façon le système invisible).

ABDELAZIZ BOUTEFLIKA qui est présenté comme une marionnette connote que le président est incompetent et il n'est plus qualifié à être président, il ne se peut être que manipulé ou remplacé par les autres.

La manipulation de la marionnette (ABDELAZIZ BOUTEFLIKA) de la part de SAID BOUTEFLIKA représente son exploitation du caché présidentiel.

1-2- Messages linguistique

1-2-1 Sens dénoté

Ce tifo se compose de deux messages linguistiques. Le premier est l'intitulé : « les hommes de l'ombre, vérité ou affabulation ? ». Le second est énoncé par le personnage de la scène « que va-t-on leur écrire maintenant ? ».

Les deux messages sont sous forme de question.

a- Le premier message :

Les hommes de l'ombre : ceux qui agissent toujours en secret, avec ruse, habileté et finesse, a priori, ils exercent une occupation clandestine, ils sont conseillés à des affaires mais sans statut officiel.

Vérité : idée, proposition qui s'accorde avec le réel tel que nous le percevons, la vérité et l'apparence.

Ou : conjonction qui relie deux mots ou deux groupes de mots pour indiquer un choix.

Affabulation : partie d'une fable, d'un prologue, manière mensongère de présenter la réalité.

Ce message pose la question si ce genre d'hommes (les hommes de l'ombre) existe en réalité ou non.

b- le second message :

Que : pronom interrogatif pour l'objet direct inanimé.

Va : troisième personne du singulier de l'indicatif de verbe aller (le verbe exprime une action qui va se dérouler dans un avenir très proche du présent : le futur proche qui se forme avec le verbe « aller » conjugué au présent suivi d'un infinitif)

On : pronom de la troisième personne du singulier. Il s'utilise pour désigner une ou des personnes indéfinies, en remplacement d'une forme passive.

Leur : pronom de la troisième personne du pluriel. Il remplace un complément d'objet indirect : à eux ou à elles.

Ecrire : créer une représentation de mots à l'aide de lettres et de symboles, par le biais d'un média.

Maintenant (adverbe) : à l'instant présent ou dans la période de temps actuelle ou moins étendue.

Le deuxième personnage pose la question au premier personnage à propos de ce qu'il va dire et écrire aux attentes durant la période actuelle, partageant avec lui la responsabilité (on).

1-2-2 Sens connoté :

Le premier message (LES HOMMES DE L'OMBRE) est écrit en gras et en grande taille de police pour attirer l'attention du destinataire et pour dire qu'il est le thème global du tifo, et juste au-dessous (VERITE OU AFFABULATION ?) le reste de l'intitulé du tifo.

LES HOMMES DE L'OMBRE, VERITE OU AFFABULATION ? : Ce message vise ceux qui se cachent derrière les forces anti-institutionnelles et gèrent la nation selon leurs profits personnels, ils peuvent être Algériens ou étrangers. On parle, en général, du système invisible et le titre pose la question, si ce genre d'homme existe vraiment ou non.

Le deuxième message : (QUE VA-T-ON LEUR ECRIRE MAINTENAT ?) c'est-à-dire la question posée par SAID BOUTEFLIKA à l'homme de l'ombre (le système invisible) (partageant avec lui la responsabilité), connote le perplexe et l'inquiétude dans lesquels il se met alors il est perturbé car le peuple algérien ne s'est pas arrêté de protester chaque vendredi (le Hirak) mais il a dévoilé la réalité cachée du système. Il supplie, donc, ceux qui sont derrière lui pour lui donner une solution pour échapper de cette situation en calmant et en essayant de convaincre le peuple.

1-3 L'interprétation générale :

Ce tifo présente différents messages, notamment :

1-Celui qui gère la nation c'est SAID BOUTEFLIKA et non plus ABDELAZIZ BOUTEFLIKA, il se cache sous le nom de son frère après avoir volé le cachet présidentiel, et cela était suite de l'atteinte d'ABDELAZIZ BOUTEFLIKA d'un AVC après lequel il est devenu invalide. Cela évoque les forces anti-institutionnelles dans le pays ce qui a engendré la perte de confiance de la part du peuple vis-à-vis de l'état ainsi que la perte des fortunes et de la richesse du pays.

2-Derrière SAID BOUTEFLIKA (la force anti-institutionnelle) se cache un système invisible (les hommes de l'ombre) qui sont soit des Algériens ou même des étrangers avec lesquels le frère du président partage des intérêts personnels.

3- De plus, ce tifo montre, nous semble-t-il, que le Hirak ne s'est pas créé juste pour arrêter le cinquième mandat d'un président invalide, il est plus ambitieux car il a eu naissance pour changer tout le système.

4-Le message transmis par ce tifo est que si le pouvoir est illégitime, il ne durera pas longtemps car il va se perdre, il aura fin.

En somme, nous dirons que le sujet traité dans la présente image était un sujet tabou avant les manifestations du 22 février 2019 c'est-à-dire avant la naissance du mouvement du Hirak.

1-4 La fonction du message linguistique :

Après avoir interprété les messages linguistiques et celui iconique du tifo, et après avoir vu l'interprétation générale, nous pouvons dire que la fonction du message linguistique est une fonction d'ancrage car le message linguistique a renforcé le sens du message iconique et la relation entre les deux est une relation de complémentarité. Prenons le cas du message linguistique (QUE VA-T-ON LEUR ECRIRE MAINTENANT ?), nous voyons dans le message iconique la main du troisième personnage manipulée par le deuxième personnage tenant un stylo exprime l'écriture...

III- 2-Tifo N°2



2-1 Message iconique**2-1-1 Sens dénoté (la description)**

Ce tifo a été présenté le vendredi 5 avril 2019 (le septième vendredi du hirak en Algérie) sachant que le mardi 02 avril 2019 était le jour de la démission de l'ancien président ABDELAZIZE BOUTEFLIKA.

Ce tifo nous présente une image avec un fond beige (apparemment c'est la couleur du mur), sur laquelle nous voyons deux personnages assis sur des chaises jaunes autour d'une table en bois marron, jouant le jeu de cartes et se trouvant l'un en face de l'autre dans une salle dégradée et bien éclairée.

D'une lecture de côté droit au côté gauche, nous percevons le premier personnage qui est un homme assis sur une chaise tournée au point où nous pouvons voir ce qui est écrit sur le dos de la chaise (الشعب) : (le peuple), écrite en noir, donc c'est un personnage qui représente le peuple. Un homme brun portant un débardeur blanc et un tarbouche rouge sur la tête tourne la tête et vise le regard envers le deuxième personnage, tenant à la main droite une carte de jeu (un joker) qui contient le symbole de l'armée algérienne et deux cœurs rouges, qu'il fait montrer au deuxième personnage. Nous remarquons, également, que sa main gauche sous la table tenant une carte de jeu (un joker) qui contient le symbole de la balance (la justice). Nous voyons, aussi, que l'air du bonheur et de la victoire remplissent son visage par ses grimaces (l'œil droit ouvert avec le mouvement du sourcil, et l'œil gauche fermé, avec un petit sourire. Il tient entre ses lèvres une cigarette allumée avec deux cercles de fumée et son apparence symbolise la classe populaire. En haut et au milieu du tifo, nous remarquons une bulle de la pensée du premier personnage et qui contient trois cartes du jeu : (الدستور) : la constitution, (القيم) : les valeurs, (نوفمبر) : novembre ; écrites, toutes, en rouge. Juste au-dessous de ce tifo (au milieu), nous voyons le drapeau algérien bien placé sur le mur. En bas du tifo se trouve la table sur laquelle il y a des cartes déjà jouées : (102), (تمديد) : extension, (الحراك) : le hirak, écrites en rouge aussi avec trois autres cartes qui sont inversées et il y a d'autres cartes qui n'ont pas été encore touchées. Sur le côté gauche, nous remarquons le deuxième personnage qui est assis sur une chaise, sur le dos de la chaise il y a une expression (العصابة فلول النظام) : la mafia le reste du système, donc ce personnage représente la mafia du système, c'est un homme caché sous une tenue bleu-nuit, (la tenue des gens de la mafia). Il n'y a que son œil droit et sa main gauche qui apparaissent de son corps (nous ne pouvons voir que son côté droit), il met son coude droit sur la table et la main gauche sur la tête, son œil va presque sortir de son visage. Après avoir vu la carte du joker qui contient le symbole de l'armée

algérienne, il apparait perdant, choqué, démoralisé et étourdie et trois points d'interrogation avec un point d'exclamation entourent sa tête.

2-1-2 sens connoté

D'une vision iconique ce tifo connote différents messages notamment :

- pendant le hirak, il y avait un conflit entre le peuple et le système qui est représenté par le jeu de cartes entre les deux ;
- pour gagner au jeu de cartes, il faut avoir de la patience, la conscience, l'intelligence et la sagesse. C'est ce qui devait être présent chez le peuple durant le hirak pour vaincre le système corrompu.
- l'apparence du premier personnage veut montrer que toutes les classes sociales sont concernées par le procès national, tous les citoyens des différentes tranches de la société doivent s'y mêler pour comprendre ce qui se passe autour d'eux. Son apparence avec le tarbouche et la moustache représente, d'une part, l'image de l'ancien homme fort qui a combattu le colonialisme français et représente l'opinion publique, d'autre part.
- Le deuxième personnage apparait avec la tenue des mafias qui le dissimule totalement connote que ce système est un groupe de mafias qui volent les fortunes du pays, et que ce système est invisible et n'est plus clair.
- Le drapeau algérien représente que l'affaire est purement algérienne car elle concerne l'état algérien et nous n'avons pas besoin ni d'avis ni d'aides des autres pays.
- La carte de joker qui contient le symbole de l'armée algérienne a choqué le deuxième personnage (le système mafieux) car l'armée algérienne a accompagné le peuple et l'a protégé durant le hirak contre le système corrompu (الجيش و الشعب خاوة خاوة), et autant que l'armée est la force du pays, et elle est le premier établissement en Algérie, donc ce système va être détruit, et il va subir une grande défaite ce qui s'exprime par la réaction du deuxième personnage (son œil qui va presque sortir et la main sur la tête).
- Les expressions du corps du deuxième personnage veulent dire que ce système corrompu n'a jamais attendu ces transformations et ces résultats.
- L'apparence du premier personnage tenant une cigarette entre les lèvres et portant un débardeur (sans aucun respect) connote que le peuple algérien a beaucoup souffert et il est arrivé au dernier point de sa patience, et il est dégouté et énervé (ras le bol). Enfin, le bonheur qui remplit son visage c'est grâce à l'accompagnement de l'armée.
- La deuxième carte de joker cachée sous la table par le premier personnage et portant le symbole de la justice (la balance) connote que ce système corrompu va être suivi en justice

- Les cartes qui se mettent éparpillement sur la table qui contiennent : (102), (الحراك), (le hirak), (تمديد), (extension) ; connote que le peuple et le système ont (déjà jouer) essayé de trouver des solutions mais le peuple n'a pas accepté et il a continué jusqu'à ce que justice soit faite, et les cartes qui ne sont pas encore touchées connotent que le peuple va continuer le hirak jusqu'à l'acceptation des revendications populaires.

2-2- Message linguistique

2-2-1 Sens dénoté

(الدستور):(la constitution): n. f. textes fondamentaux qui déterminent la forme du gouvernement d'un pays. (Fur, Le Robert, 2011)

(القيم):(les valeurs): n.f. ce qui rend une personne digne d'estime. C'est un homme de grande valeur. (Fur, Le Robert, 2011)

(نوفمبر):(novembre): n.m. Onzième mois de l'année. (Fur, Le Robert, 2011)

(الحراك):(le hirak): est un mot arabe signifiant étymologiquement «mouvement» de contestations populaires dans les pays du monde arabe.

(الشعب) (Le peuple): n.m. Ensemble des hommes formant une communauté nationale ou culturelle.

(العصابة):(la mafia): n.f. association secrète de malfaiteurs, groupe de gens unis par des intérêts communs .

(فلول) (le reste): n.m. ce qui subsiste de (un tout dont une partie a été supprimée.) Fur 'Le Robert(2011 ,

(النظام):(le système): ensemble ordonné de principes formants un corps de doctrine. Mode de gouvernement.

2-2-2 Sens connoté

Les messages linguistiques montrés par ce tifo connotent différents sens.

(الشعب):(le peuple): c'est le peuple algérien qui fait le hirak; qui se base sur les trois notions (les notions de base à suivre par le peuple pour avoir la victoire contre ce système corrompu ou la mafia).

- (الدستور):(la constitution) : cela veut dire qu'il faut suivre les textes de la constitution de la part du peuple et du gouvernement.

- (القيم):(les valeurs) : cela veut dire que le peuple doit être caractérisé par les principes et les valeurs d'un vrai algérien (honnête, sérieux, fidèle, et courageux...)

- (نوفمبر):(novembre) : cela veut dire qu'il faut suivre le chemin des moudjahidines (révolutionnaires) de l'époque du colonialisme français en Algérie et le mois de novembre

pour les algériens symbolise de la révolution, l'honnêteté, la fierté et pour donner une dose de nationalisme et du courage au peuple.

(العصابة فلول النظام): (la mafia le reste du système): prenons en considération la démission de l'ancien président Abdelaziz Bouteflika, cela connote que le reste du système évanescant qui gouverne le pays est un groupe de mafia qui a volé les fortunes du pays, et qui a cherché ses profits personnels .

Les cartes posées sur la table, trois cartes inversées qui comportent :

- (الحراك): (le hirak) : cela connote que le peuple suit le chemin du hirak c'est-à-dire une manière de protestation pacifique et civilisée pour accéder à la réalisation de ses revendications.

- (تمديد): (extension) : cela connote l'extension du cinquième mandat (c'est une carte jouée par le système)

-(102) : ce chiffre renvoie à l'article 102 de la constitution algérienne : « dispose que le président peut être déclaré en (état d'empêchement), en cas de maladie grave et durable qui le place dans l'impossible d'exercer ses fonctions ». Le peuple a demandé l'application de cet article , estimant qu'elle constitue la seule alternative constitutionnelle pour garder la stabilité du pays, après près d'une semaine ; l'ancien président a démissionné, et le peuple demande le supplément de cet article.

2-3 L'interprétation générale

En général, on peut dire que ce tifo veut passer des messages au peuple et au système en même temps.

- 1- Il veut dire au peuple qu'il faut chercher des solutions légitimes et il faut suivre la constitution, il faut avoir des valeurs et des principes, ainsi que l'âme du nationalisme en suivant le chemin des moudjahidines. Par ces notions, nous irons à la victoire (de ce système corrompu).
- 2- Ce tifo décrit ceux qui tiennent le pouvoir comme groupe de mafia, il est invisible et corrompu.
- 3- Le peuple demande que justice soit faite en poursuivant les responsables.
- 4- L'armée accompagne le peuple durant le hirak, et cela fait peur au système.
- 5- Le peuple demande l'application de l'article 102 de la constitution algérienne.
- 6- Ce tifo incite les gens du hirak à continuer leur mouvement jusqu'à la réorganisation de tout le système.
- 7- La mafia du système est surprise, choquée et perdue.

2-4 La fonction du message linguistique

Après avoir interprété les messages linguistiques et iconiques, et après avoir fait une interprétation générale, nous pouvons dire que les messages linguistiques remplissent deux fonctions :

- La fonction d'ancrage : car les messages linguistiques ;(العصابة فلول النظام); (الشعب), sont ajoutés pour renforcer le message iconique, ils ne donnent pas de nouvelles informations.
- La fonction de relais : car les messages linguistiques ; (الدستور) (القيم) (نوفمبر) (تمديد) ; (الحراك)(102) ont ajouté des nouvelles informations au message iconique.

III- 3-Tifo N°3



3-1 Message iconique**3-1-1 Sens dénoté (la description)**

Ce tifo est présenté le vendredi 26 avril 2019 (le dixième vendredi du hirak en Algérie).

Ce tifo nous présente une image, qui comporte :

En haut, trois énoncés en arabe : (الوطن), (الوعي), (الامل) et juste en bas les mêmes énoncés en anglais : (the Hope), (the consciousness), (the nation).

Cette image est divisée en deux parties par un mur gris, la première est celle du désert, quant à la seconde c'est celle de l'espace vert. Le ciel bleu et clair les réunit.

D'une lecture de droite à gauche, nous voyons dans la première partie (celle de désert) un grand sablier implanté dans le sable sur lequel se place un grand oiseau (l'aigle africain) qui vise le regard à l'espace vert. Nous remarquons également un homme avec une moustache, portant un tarbouche rouge, une veste bleue et un pantalon vert (le personnage populaire), et l'air de la confiance et de l'espoir remplit son visage ; superposé sur un chameau marron qui marche et dépasse ce qui le dérange (un tronc du palmier coupé) dans le sable en marchant vers la rentrée de l'espace vert (New Algeria), (الجزائر الجديدة). Nous voyons deux soldats (avec la tenue militaire) qui lèvent deux barbelées en fer pour faciliter le passage du personnage populaire à la nouvelle Algérie et l'air de la préoccupation apparaît sur leurs visages. Et l'un des soldats indique le personnage populaire vers l'espace avec son index. En haut de la rentrée se place le drapeau Algérien.

Aux deux côtés de la rentrée de la nouvelle Algérie, nous remarquons deux flèches qui guident vers l'espace vert ; sur celle du côté droit s'écrit (المادة السابعة) : (l'article sept), et sur celle du côté gauche s'écrit (المادة الثامنة) : (l'article huit) en blanc et sur le bois marron.

Nous remarquons également un juge blanchâtre avec des cheveux noirs, qui porte la tenue noire des avocats et qui se met debout devant une table (exerçant son travail) et l'air de la victoire remplit son visage. Il tient à la main droite une faucille et à la main gauche un instrument qui sert à chasser les serpents et il est en train d'appréhender trois têtes des personnes qui sont en face de lui et qui ont les corps de serpents. Ces trois corps se terminent par un seul corps du serpent devant lequel il y a des œufs.

Les trois visages des personnes expriment la peur, la perte...

Les trois têtes sont celles de : Saïd BOUTEFLIKA, le deuxième est caché dans son masque, et le troisième c'est Ahmed OUYAHYA.

Juste derrière et au côté droit du juge (en face à ces trois têtes) se trouve une caméra noire bien placée sur un support et sur laquelle s'écrit (بث مباشر) : (direct).

En bas et au côté droit du tifo, nous voyons une hyène marron qui a le regard rusé et qui porte un *shemaghe* et un cercle noir qui le fixe sur sa tête.

Dans le sable du désert, nous apercevons : un tonneau, deux mines vertes, une crane d'un animale qui a des cornes, un scorpion et le sable paraît sale et un tronc du palmier implanté et coupé et sur lequel est écrit (الحرية) : (la liberté).

Dans la deuxième partie (celle de l'espace vert), nous ne voyons que les herbes et les arbres verts remplissant l'espace.

3-1-2 Sens connoté

D'une vision iconique, ce tifo connote différents messages.

Le spectacle du désert connote la situation actuelle en Algérie (la situation de pauvreté, le manque d'organisation, l'extinction du développement) malgré ses fortunes.

Le drapeau algérien connote que la situation est totalement algérienne et ne concerne aucun autre.

Le désert représente également les fortunes que le désert algérien comporte (le pétrole, le gaz, l'or, l'argent...).

Le sablier connote la longueur de la durée du hirak (le compte à rebours jusqu'au réglage de la situation et la réalisation des revendications).

La saleté, les mines et le scorpion du désert représentent la corruption et ses conséquences sur les différents secteurs. L'aigle africain est un animal charognard qui représente les personnes qui exploitent les malheurs d'autrui (les personnes et les opportunistes qui exploitent le hirak).

Le palmier coupé représente le gaspillage et le délaissement des fortunes du pays par ceux qui gouvernent le pays.

La crane d'animal connote que les fortunes perdues ont fait de l'Algérie un pays pauvre et surtout sous-développé.

L'homme sur le chameau (qui marche vers la nouvelle Algérie) représente le peuple qui aspire à une nouvelle Algérie développée, propre de toute corruption, avec toute confiance et espoir et le chameau représente la patience que le peuple algérien doit avoir durant le hirak. Donc le chameau qui dépasse ce qui le gêne connote que le peuple doit dépasser et surmonter tous les obstacles pour aller à une nouvelle Algérie.

Les hommes (soldats) qui lèvent les barbelées en fer pour représentent l'établissement militaire qui accompagne, aide, guide et protège le peuple durant le hirak et les barbelées en fer représentent tous les obstacles qui refusent le changement et qui s'y opposent.

Le juge qui tient une faucille à la main droite et un instrument qui sert à chasser les serpents à la main gauche connote qu'il faut ramener ces trois personnes (les chasser avant qu'ils prennent fuite) et les déraciner par la justice (la faucille) et ils doivent payer ce qu'ils ont fait et tous les maux qu'ils ont causés aux Algériens et au pays.

Les trois têtes sont celles d'Ahmed OUYAHYA, quelqu'un de la mafia et Saïd Bouteflika. Ils ont les corps des serpents qui se terminent par un seul corps du serpent ce qui veut dire que ces trois personnes partagent les mêmes caractères : la ruse, la tromperie, le pillage ..., chacun dans son domaine. Et les œufs connotent la corruption enracinée dans les différents établissements d'état.

Le transfert direct du litige est l'une des revendications populaires car il y avait différentes chaînes de télévision qui transmettaient des fausses informations pour rendre service à leurs profits personnels.

L'hyène qui porte un shemagh avec un cercle noir qui le fixe sur la tête connotent les hommes des pays de golfs c'est-à-dire les dirigeants des pays de golfe (Arabie saoudite et Emirats arabes) qui interviennent pour soutenir les traîtres.

L'espace vert représente la nouvelle Algérie, une Algérie sereine sans corruption, une Algérie développée et pleine d'ambition et d'espoir.

3-2 Messages linguistiques

3-2-1 Sens dénoté

(الوطن) : (the nation) : (la nation) : n. f. groupe humain assez vaste, qui se caractérise par la conscience de son unité et la volonté de vivre en commun. (fur, le robert, 2011)

(الوعي) : (la conscience) : n. f. perception, connaissance plus au moins claire de notre existence, du monde extérieure: avoir conscience de ce qui se passe. (Dictionnaire Larousse de Français, 2015)

(الامل) : (the hope) : (l'espoir) : n. m. état d'attente confiante. (Dictionnaire Larousse de Français, 2015)

(الحرية) : (la liberté) : n. f. situation d'une personne qui n'est pas sous la dépendance de quelqu'un (opposé à esclavage, servitude) ou n'est pas enfermée (opposé à captivité). (fur, le robert, 2011)

(الجزائر الجديدة) : (new Algeria) : (la nouvelle Algérie) : un nouveau pays (l'Algérie).

(المادة السابعة) : (l'article sept) : c'est l'article sept de la constitution Algérienne.

(المادة الثامنة) : (l'article huit) : c'est l'article huit de la constitution Algérienne.

(بيث مباشر) : le transfert direct de l'image.

3-2-2 Sens connoté

(الوطن) : (the nation) : (la nation) : dans ce contexte (le hirak), le peuple doit s'unir et mettre la nation avant tout, il ne faut former une force et avoir un seul mot pour atteindre le but.

(الوعي) : (the consciousness) : (la conscience): dans ce contexte (le moment du hirak), le peuple doit être conscient de toute propagande qui n'est pas au service de la nation, il faut faire très attention.

(الامل) : (the hope) : (l'espoir) : cela connote qu'il faut penser d'une manière positive pour changer la situation de Algérie vers le mieux.

(الحرية) : (la liberté) : cela veut dire que le peuple veut être libre dans ses décisions, et que le pays doit être libéré de toute dépendance.

(الجزائر الجديدة) : (la nouvelle Algérie) : cela représente la nouvelle Algérie après le changement elle sera différente : réorganisée, développée et propre de toute corruption, épanouie dans les différents domaines.

(المادة السابعة) : (l'article sept): cela veut dire que si on veut aller à une nouvelle Algérie il faudra appliquer cet article qui dit que: «le peuple est la source de tout pouvoir. La souveraineté nationale appartient exclusivement au peuple ».

(المادة الثامنة) : (l'article huit): cela veut qu'il faut appliquer cet article dont le contenu est: «Le pouvoir constituant appartient au peuple. Le peuple exerce sa souveraineté par l'intermédiaire des institutions qu'il se donne. Le peuple l'exerce aussi par voie de référendum et par l'intermédiaire de ses représentants élus. Le Président de la République peut directement recourir à l'expression de la volonté du peuple ».

(بث مباشر) : représente le transfert direct du litige qui est l'une des revendications populaires et également pour montrer la réalité aux spectateurs, car les médias algériens essaient de bouleverser le hirak en dissimulant la réalité.

3-3 L'interprétation générale

Ce tifo transmet différents messages au peuple et au système :

-Il veut montrer au système que la situation en Algérie est totalement désertifiée à cause de la corruption.

-pour une nouvelle Algérie, il faut savoir appliquer les articles sept et huit de la constitution algérienne, et il faut dépasser tous les obstacles intérieurs ou extérieurs et continuer le hirak, et il faut être conscient et se réunir pour protéger la nation en gardant espoir.

- l'institution militaire accompagne, aide, protège et guide le peuple dans le hirak.

-il faut déraciner la mafia du système et la suivre en justice et cela sous l'œil du peuple, et montrer cela au peuple d'une manière claire et net.

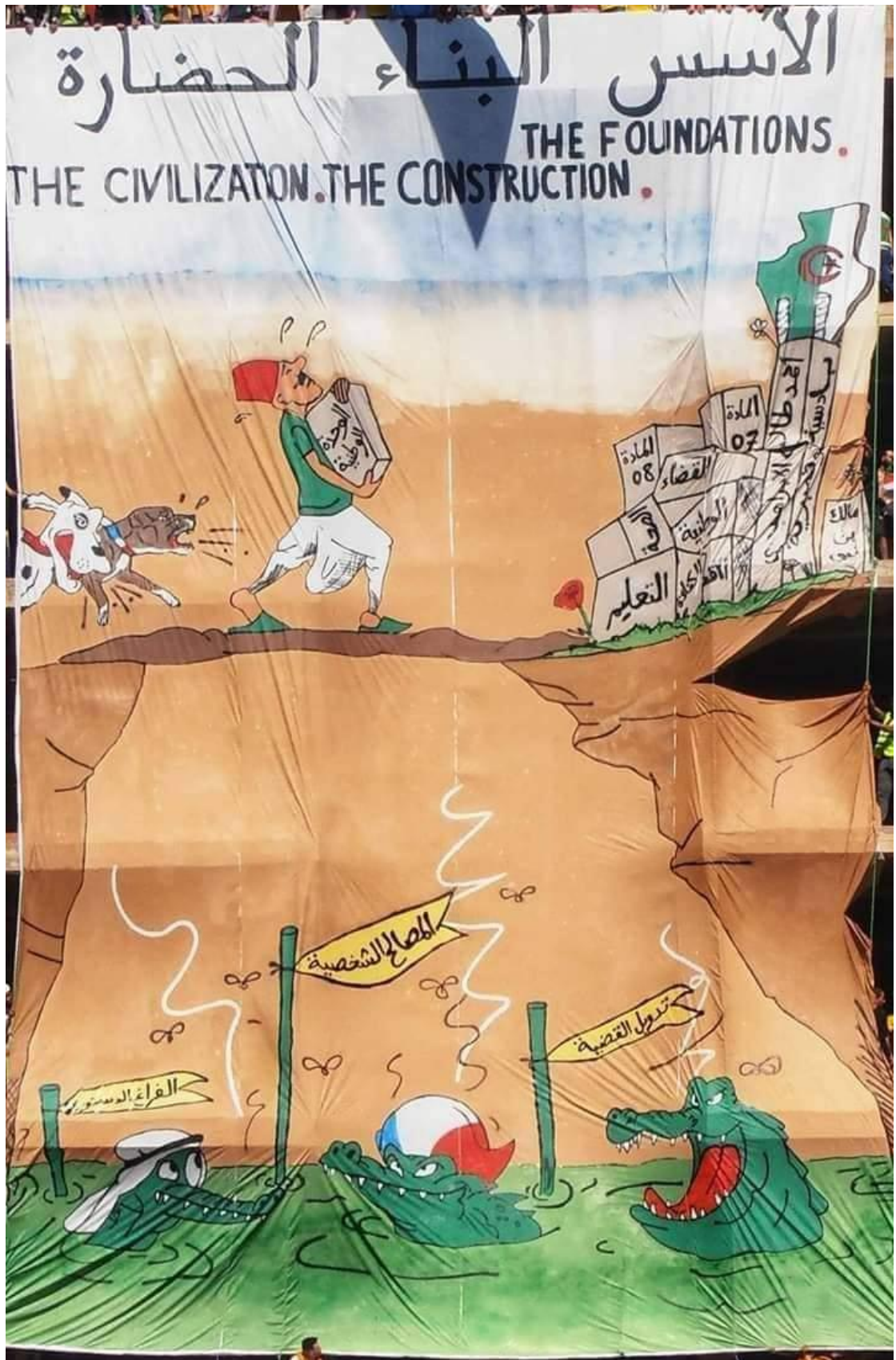
3-4 La fonction du message linguistique

Après avoir analysé et interprété les messages linguistique et iconique de ce tifo, et après avoir fait une interprétation générale, nous pouvons dire que les messages linguistiques remplissent deux fonctions :

-la fonction de relais : car les messages linguistiques : (الوطني) : (the nation) (الوعي) : (the consciousness), (الامل) : (l'espoir), (المادة السابعة), (المادة الثامنة), (الحرية) ont ajouté des nouvelles informations au message iconique.

-la fonction d'ancrage : les messages linguistiques : (الجزائر الجديدة) : (new Algeria), (بث مباشر) : ont renforcé le message iconique, ils n'ont pas ajouté de nouvelles informations.

III-4-Tifo N°4



4-1 Message iconique**4-1-1 Sens dénoté (la description)**

Ce tifo a été présenté le vendredi 10 mai 2019 (le douzième vendredi du hirak en Algérie).

On nous présente une image qui comporte des dessins caricaturaux. En haut de cette image nous voyons trois énoncés en arabe et juste en dessous leur traduction en anglais en grande taille de police et en noir, sur un fond blanc : (الأسس) (البناء) (الحضارة) : (the foundations) (the construction) (the civilization). Nous remarquons un marais entre deux bords des montagnes et entre les deux bords se trouve un tronc (en sorte de pont) qui les réunit. Au bord de la montagne gauche se trouvent deux chiens ; l'un est marron portant un collier avec les couleurs du drapeau de la France, et l'autre est en noir et blanc avec un collier rouge. Les deux chiens sont en train d'aboyer derrière le premier personnage qui marche (sur le tronc) en traversant le marais (du bord gauche au bord droit). Ce personnage porte un pull vert, un pantalon traditionnel (bouhdjer) blanc, une babouche verte et un tarbouche rouge, il est brun, a de la moustache, prenant entre ces bras un rocher sur lequel est écrit : (الوحدة الوطنية): (l'unité nationale). Il marche difficilement à cause du poids du rocher et fait très attention pour ne pas tomber dans le marais à cause de l'instabilité du tronc (le pont). Il veut joindre le rocher aux autres rochers qui sont dans le bord de la montagne droite.

Au bord de la montagne droite, il y a des herbes vertes et une fleur rouge, nous apercevons également un ensemble des rochers qui sont l'un sur l'autre sur lesquels est écrit : (الوطنية), (القضاء), (8المادة), (7المادة), (احمد طالب الابراهيمى), (باديسية نوفمبرية), (مالك بن نبي): (الصحة), (التعليم).

En haut de ces rochers se trouve un rocher tracé comme la carte géographique de l'Algérie et sur lequel est dessiné le drapeau algérien (la couleur verte à gauche et la couleur blanche à droite et le croissant et l'étoile rouge au milieu).

En dessous, nous remarquons le marais contenant de l'eau verte (les algues), dans laquelle se trouvent trois crocodiles verts. De droite à gauche nous voyons le premier crocodile ouvrant la bouche en fixant le regard de rapace sur le premier personnage, le deuxième porte un chapeau avec les couleurs du drapeau français et un regard rusé vers le premier personnage alors que le troisième porte le keffieh et le cercle noir qui le fixe sur la tête en observant la trahison qu'a subie le premier personnage.

Dans le marais, nous voyons aussi trois bâtons plantés et une étiquette accrochée à chacun d'eux et sur lesquelles nous lisons à la fois : (الفراغ), (المصالح الشخصية), (تدويل القضية), (الدستوري).

4-1-2 Sens connoté

Différents messages sont passés à travers ce tifo. L'image présente, en général, la situation d'inquiétude, d'instabilité et d'angoisse que vit l'Algérie en ce moment (le hirak).

Le personnage populaire (l'homme) représente le peuple algérien, et son apparence unit le vrai et l'ancien homme algérien (fidèle, courageux, ambitieux...).

Les rochers représentent les concepts de base pour reconstruire une nouvelle Algérie solide, civilisée et développée. Le marais représente le danger qui entoure l'Algérie et son peuple tandis que les crocodiles connotent les ennemis qui attendent la peccadille du peuple pour profiter de l'occasion et secouer le pays. Les chiens qui aboient derrière le personnage populaire sont les opposants du hirak (les médias et l'état français) qui veulent frustrer le peuple et perturber son mouvement. Le personnage populaire qui marche difficilement sur le tronc n'est que l'effort que le peuple algérien doit déployer à ces moments d'angoisse et d'instabilité sociopolitique afin de reconstruire et réorganiser le pays en protégeant l'unité nationale. Et il faut faire très attention pour ne pas tomber dans le piège des ennemis (les dirigeants des pays de golfe, Arabie saoudite et Emirats arabes en l'occurrence, ainsi que l'état français ; mais également pour ne pas tomber dans les trois désastres : (تحويل) : (internationaliser la question), (المصالح الشخصية) : (les intérêts personnels), (الفراغ) : (le vide constitutionnel).

Les herbes vertes qui sont sous les rochers et la fleur rouge représentent l'espoir et l'aspiration à une nouvelle Algérie alors que le rocher qui représente la carte géographique de l'Algérie et son emplacement connote le statut et la place que doit avoir ce pays (développement, réussite, civilisation...) et que l'affaire est purement algérienne car elle concerne l'état algérien et nous n'avons pas besoin ni d'avis ni de l'aide des autres pays.

4-2 Messages linguistiques**4-2-1 Sens dénoté**

(الأسس) : (the foundations) : (la fondation) : n. f. Travaux et ouvrages destinés à assurer la stabilité d'une construction à la base. (fur, le robert, 2011)

(البناء) : (the construction) : (la construction) : n. f. Action de construire. Techniques qui permettent de construire. (fur, le robert, 2011)

(الحضارة) : (the civilization) : (la civilisation) : n. f. Action de civiliser ou état de ce qui est civilisé.

(الوحدة الوطنية) : (l'unité national) : c'est l'unité du peuple dans un territoire commun.

(مالك بن نبي) : (Malek Ben nabi) : N. P. Se renvoie au penseur algérien qui a étudié les problèmes de civilisation en général et ceux du monde musulman en particulier.

(باديسية نوفمبرية): (Badissi novembri) : slogan porté pendant le hirak. C'est par rapport à Ben Badis et le mois de novembre qui symbolise la révolution algérienne.

(احمد طالب الابراهيمى): (Ahmed Taleb Ibrahimy) : n. p. est un médecin et un ancien ministre des affaires étrangères puis un candidat à la présidentielle en 1999.

(المادة 7): (l'article 7) : c'est l'article sept de la constitution algérienne. Qui dit : «le peuple est la source de tout pouvoir. La souveraineté nationale appartient exclusivement au peuple ».

(المادة 8): (l'article 8) : c'est l'article huit de la constitution algérienne. Qui dit : «Le pouvoir constituant appartient au peuple. Le peuple exerce sa souveraineté par l'intermédiaire des institutions qu'il se donne. Le peuple l'exerce aussi par voie de référendum et par l'intermédiaire de ses représentants élus. Le Président de la République peut directement recourir à l'expression de la volonté du peuple».

(القضاء): (la justice) : n. f. vertu qui inspire le respect absolu du droit d'autrui. (Dictionnaire Larousse de français, 2015).

(الصحة): (la santé) : n. f. état sain de l'organisme.

(التعليم): (l'éducation): n. f. action d'élever, de former un enfant, un jeune homme, une jeune fille, de développer ses facultés intellectuelles et morales ; résultat de cette action.

(الوطنية): (le nationalisme): n. f. exaltation du sentiment national, attachement à la nation (adj. et n.). (fur, le robert, 2011)

(تدويل القضية): (l'internationalisation de la question) : c'est l'action d'internationaliser une affaire quelconque.

(المصالح الشخصية): (les intérêts personnels) : attitude à tirer le meilleur parti des circonstances en transigeant si besoin avec les principes.

(الفراغ الدستوري): (le vide constitutionnel) : signifie l'absence des systèmes juridiques et législatifs en raison du renversement de la constitution.

4-2-2 Sens connoté

Les trois énoncés sont écrits en haut et en grands caractères pour attirer l'attention du destinataire en insistant sur le thème global du tifo. Les mots sont écrits en langues anglaise et arabe car on s'adresse à tout le monde (étant donné que l'anglais est une langue universelle).

(الأسس): (the foundations): (la fondation): connote les principes, les concepts et secteurs de base pour reconstruire une Algérie forte et solide.

(البناء) : (the construction) : (la construction) : la reconstruction du pays après le changement qu'il doit subir, donc c'est une exigence et un objectif en même temps.

(الحضارة) : (the civilization) : (la civilisation) : le développement et la réussite dans les différents domaines que l'Algérie doit avoir.

(الوحدة الوطنية) : le peuple algérien doit s'unir et ne pas se séparer l'un de l'autre à cause des confusions, il faut coopérer pour construire une nouvelle Algérie.

(مالك بن نبي) : (Malek Ben nabi): c'est le penseur algérien marginalisé à son époque. Aujourd'hui, il faut recourir et s'inspirer de ses travaux.

(باديسية نوفمبرية) (Badissi novembri) : cela veut dire qu'il faut se référer aux principes d'Abdelhamid Ibn Badis (l'islam, l'arabité, la pacification, la protection de l'identité nationale ...), et le mois de novembre symbolise la révolution (1 novembre 1954) qui a donné l'indépendance.

(احمد طالب الابراهيمى) : (Ahmed Taleb Ibrahimimi) : représente la personnalité proposée par le peuple pour être candidat aux présidentielles.

(المادة7) : (l'article 7) : il faut appliquer cet article de la constitution algérienne.

(المادة8) : (l'article 8) : il faut que cet article soit appliqué.

(القضاء) : (la justice) : il faut réorganiser le système judiciaire, c'est la revendication principale des hirakistes.

(الصحة) : (la santé) : c'est le secteur le plus dégradé du pays, il faut le réorganiser.

(التعليم) : (l'éducation): c'est la base pour reconstruire la nation.

(الوطنية) : (le nationalisme) : cela connote le sentiment que le peuple doit avoir (appartenance et responsabilité) envers la nation.

(تدويل القضية) : (l'internationalisation de la question) : c'est le danger de tomber dans l'internationalisation de la question algérienne.

(المصالح الشخصية) : (les intérêts personnels) : on parle des traîtres qui défendent leurs intérêts personnels.

(الفراغ الدستوري) : (le vide constitutionnel) : au cas où le peuple dévie en s'éloignant du chemin légitime du hirak car les opportunistes sont omniprésents, il est possible de tomber dans le danger du vide constitutionnel qui aura de graves conséquences.

« Tous ces messages linguistiques ont l'intention de reconstruire l'Algérie ».

4-3 L'interprétation générale

Le message principal que l'on veut transmettre est qu'il faut continuer, ne pas céder et surtout ne pas laisser les opportunistes et les traîtres intervenir pour chambouler le principe du mouvement en Algérie.

On s'adresse au peuple en leur disant : si vous voulez aller à une nouvelle Algérie bien construite et civilisée, il faudra réorganiser sa plateforme et son infrastructure. Et pour atteindre le but (reconstruire l'Algérie), il faut déployer beaucoup d'efforts tout en patientant.

L'unité nationale a une grande valeur dans la construction de la nouvelle Algérie : c'est la nation avant tout.

L'obligation de l'application des articles sept et huit de la constitution algérienne.

Il veut dire au peuple qu'il faut faire très attention à ne pas dévier le chemin du hirak car si ça sera le cas, le pays tombera dans les mains des ennemis et dans ces trois désastres : (l'internationalisation de la question), (les intérêts personnelles), (le vide constitutionnel) et leurs conséquences.

4-4 La fonction des messages linguistiques :

Après avoir analysé et interprété les messages linguistiques et iconiques du tifo, et après avoir vu l'interprétation générale, nous pouvons dire que les messages linguistiques remplissent deux fonctions :

La fonction d'ancrage : car les messages linguistiques (الأسس) (البناء) (الحضارة) ont renforcé le sens du message iconique, ils n'ont pas ajouté de nouvelles informations, ces deux messages ont la relation de complémentarité car nous avons vu les rochers qui représentent la fondation et la construction.

La fonction de relais : car les messages linguistiques (مالك بن نبي), (باديسية نوفمبرية), (احمد), (تدويل القضية), (الوحدة الوطنية), (طالب الابراهيمى), (المادة7), (المادة8), (القضاء), (الوطنية), (الصحة), (التعليم), (الفراغ الدستوري), (المصالح الشخصية) ont ajouté de nouvelles informations au message iconique.

III-5-Tifo N°5



5-1 Message iconique

5-1-1 Sens dénoté (la description)

Le dixième tifo du groupe a été publié le 31 mai 2019 (le quatorzième vendredi du hirak en Algérie).

Ce tifo nous présente une image sur un fond blanc. En haut de cette image se trouve un énoncé écrit en arabe en grande taille de police et en noir, sa traduction anglaise apparaît juste au-dessous : (الوطن فوق كل اعتبار) : (the country is above all).

Dans ce tifo, nous percevons la carte géographique de l'Algérie sous forme de jeu de puzzle comportant le drapeau algérien, manquant de quatre pièces du jeu. Sur les pièces manquantes on lit : (الهيئة المستقلة) (الحوار) (باديسية نوفمبرية) (الهيئة المستقلة). Quatre pièces inadaptables se trouvent en dehors du jeu, trois en rouge sur lesquelles est écrit : (حكومة بدوي) : (ابواق الفتنة) (مجلس تأسيسي). La quatrième, colorée en couleurs du drapeau français, porte le mot : (الوصاية).

Nous remarquons également quatre autres pièces qui sont adaptables et qui comportent les formes et les couleurs qui complètent le jeu (la carte géographique de l'Algérie et le drapeau algérien). Nous voyons un homme (le personnage populaire) portant un costume vert et un tarbouche rouge, il est brun avec une moustache fixant le regard de la moquerie sur la pièce de (الوصاية). Montant sur un escabeau, Il est entrain de placer les pièces du jeu. Nous voyons aussi un soldat (avec la tenue militaire, le casque et un fusil sur le dos) en train de fixer l'escabeau par sa main droite et donner la pièce adaptable au personnage populaire par la main gauche pour qu'il la place. Le reste des pièces adaptables sont entassées l'une derrière l'autre devant le soldat. Sur le côté gauche en bas le sablier a presque pris fin.

5-1-2 Sens connoté

D'après cette image, nous pouvons dégager différents messages :

- Le jeu de puzzle connote la situation politique et la crise en Algérie (le Hirak) ;
- Pour compléter le jeu de puzzle, il faut avoir de la patience, la conscience, l'intelligence et la sagesse. C'est ce qui devait être présent chez le peuple algérien durant le hirak pour garder l'unité et la stabilité du pays.
- Le personnage populaire, que nous retrouvons, représente le peuple qui a un rôle principal dans la prise des décisions et la construction du pays.
- Les pièces inadaptables éparpillées dans l'air représentent le danger qui peut détruire le pays.
- Les pièces adaptables représentent les bonnes décisions pour construire et garder l'unité et la stabilité du pays. Leur entassement sur terre (le sable) connote que ces décisions sont organisées et ont un poids lourd.

- Le soldat qui aide le personnage populaire à accomplir le puzzle représente l'établissement militaire qui doit aider et protéger le peuple et la nation.
- Le sablier qui va presque finir connote qu'il ne faut pas perdre le temps et il faut décider pendant qu'il est encore temps.
- Le sable représente le désert algérien et l'Algérie entière et que ce n'est pas uniquement le nord.

5-2- Messages linguistiques

5-2-1 Sens dénoté

(الوطن فوق كل اعتبار) : (the country is above all) : la patrie est avant tout.

(الصندوق) : (l'urne) : n. f. boîte qui sert à recueillir les bulletins de vote. (dictionnaire Larousse de français, 2015)

(الحوار) : (la concertation) : n. f. fait de se concerter de prendre mutuellement l'avis des uns et des autres en vue d'un projet commun.

(باديسية نوفمبرية) : (badissi novembri) : c'est un slogan (principe).

(الهيئة المستقلة) : (l'instance indépendante) : est un organisme chargé de la surveillance des élections et des référendums, dans leurs différents processus.

(ابواق الفتنة) : (les trompettes de discorde) : ceux qui incitent à la sédition.

(حكومة بدوي) : (le gouvernement de Bedoui) : c'est le gouvernement algérien du 1er avril 2019 au 4 janvier 2020 dont Noureddine Bedoui est son premier ministre. En vertu de l'article 102 de la Constitution, ce gouvernement est chargé d'expédier les affaires courantes¹.

(مجلس تأسيسي) : (assemblée constituante) : est une institution collégiale ayant pour tâche la rédaction ou l'adoption d'une constitution.

(الوصاية) : (la curatelle) : pouvoir et charge de curateur.

5-2-2 Sens connoté

Les énoncés sont écrits en haut et en grands caractères pour attirer l'attention du destinataire en insistant sur le thème global du tifo. Les énoncés sont écrits en langues arabe et anglaise car on s'adresse à tout le monde (étant donné que l'anglais est une langue universelle).

(الوطن فوق كل اعتبار) : (the country is above all) : la patrie est avant tout.

(الصندوق) : (l'urne) cela connote qu'il faut participer aux élections présidentielles.

(الحوار) : (la concertation) : cela représente l'une des solutions de la crise sociopolitique (il faut que le peuple et le gouvernement se concertent afin de trouver la solution).

¹ https://fr.wikipedia.org/wiki/Gouvernement_Bedou

(باديسية نوفمبرية): cela veut dire qu'il faut se référer aux principes d'Abdelhamid ibn Badis (l'islam, l'arabité, la pacification, la protection de l'identité nationale...), et le mois de novembre symbolise la révolution algérienne du 1er novembre 1954 qui a donné l'indépendance.

(الهيئة المستقلة): (l'instance indépendante): cela connote qu'il faut avoir une instance indépendante et honnête pour que les élections se déroulent dans de bonnes conditions.

(ابواق الفتنة): (les trompettes de discorde) : cela représente ceux qui cherchent à déstabiliser le pays (les médias, les ennemis de l'intérieur et de l'extérieur...).

(حكومة بدوي): (le gouvernement Bedoui) : c'est le danger qui entoure le pays si ce gouvernement persiste.

(مجلس تأسيسي): (assemblée constituante) : cela représente également le danger du fait qu'un groupe le demande.

(الوصاية): (la curatelle) : on parle de la curatelle française en Algérie et sa dangérosité.

5-3- L'interprétation générale

Les différents messages transmis sont :

- Il faut mettre l'Algérie avant toute considération.
- On s'adresse au peuple qui a un rôle primordial dans la protection et la construction du pays.
- Il faut trouver des solutions le plutôt possible.
- Pour garder l'unité et la stabilité du pays, il faudra garder le principe d'Ibn Badis et de la révolution en optant pour la concertation (le dialogue) entre le peuple et le gouvernement afin de trouver une solution pour sauver le pays de la crise sociopolitique. Et il faudra opter pour l'élection présidentielle sous la surveillance d'une instance indépendante et honnête.
- On veut attirer l'attention du peuple aux dangers qui entourent le pays (ceux qui veulent déstabiliser le pays au profit de leurs propres intérêts, le gouvernement Bedoui, l'assemblée constituante, la curatelle française en Algérie.
- L'institution militaire doit protéger le peuple et la nation.

5-4 La fonction des messages linguistiques

Après avoir analysé et interprété les messages linguistiques et iconiques du tifo, et après avoir vu l'interprétation générale, nous pouvons dire que les messages linguistiques remplissent deux fonctions :

- La fonction d'ancrage : car les messages : (الوطن فوق كل اعتبار), (the country is above all) : ont renforcé le sens du message iconique (Ils sont complémentaires).
- La fonction de relais : car les messages : (الصندوق), (الحوار), (باديسية نوفمبرية), (الهيئة المستقلة), (مجلس تأسيسي), (الوصاية), (ابواق الفتنة)(حكومة بدوي), (مجلس تأسيسي), (الوصاية) : ont ajouté de nouvelles informations au message iconique et l'ont renforcé.

IV-L'analyse du questionnaire

1- Présentation du questionnaire

Dans l'objectif de connaître l'avis des gens à propos des tifos et l'impact de ces derniers sur l'opinion publique, nous avons proposé ce questionnaire, mis en ligne le 14 août 2020, composé de 17 questions fermées et semi ouvertes. 62 internautes ont répondu à notre questionnaire.

2- Présentation de l'échantillon et analyse des données

L'âge					
22-61					
Lieux d'habitation	Professions	Sexe		Pourcentage	
		Masculin	Féminin	Masculin	Féminin
M'sila- Béjaia- Khenchela- Bordj Bou Arrerijj-Alger- Jijel- Boumerdes- Tlemcen- Sétif- Tébessa- France- Tunisie.	Etudiant(te)- chômeur- retraite- informaticien- médecin- enseignant- infirmier- secrétaire- archéctecte- commerçant- soudeur-homme d'affaire.	24	38	38,7/100	61,3/100

Commentaire : nous constatons que l'échantillon se compose des deux sexes (le sexe féminin est majoritaire). Les participants sont de différentes régions et même des différents pays (la France, la Tunisie), ils sont de différentes tranches d'âge et ayant différentes professions.

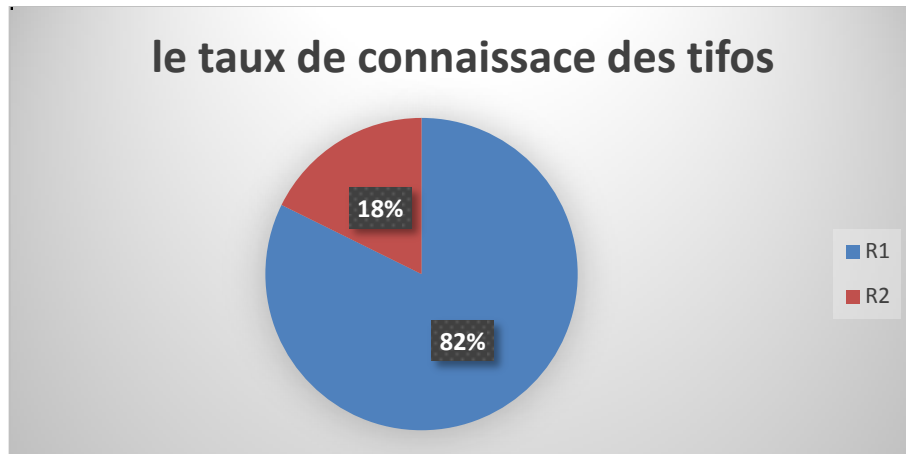
3- Presentation et analyse des résultats :

La première question : Savez-vous qu'est-ce qu'un tifo ?

R1 : oui.

R2 : non.

Les résultats :



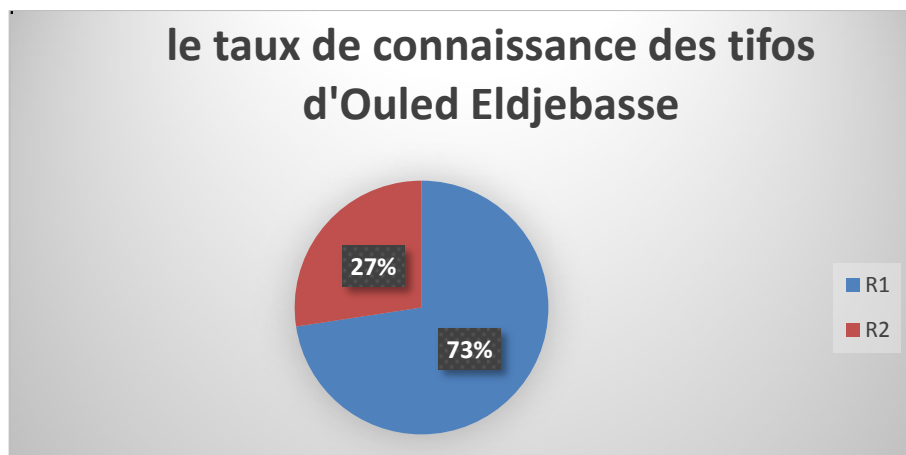
Nous constatons que 82% de l'échantillon (42 personnes) ont répondu par « oui », et 18% (10 personnes) ont répondu par « non ». Donc, nous pouvons dire que les tifos sont connus.

La deuxième question : avez-vous entendu parler des tifos d'Ouled Eldjebasse de Bordj Bou Arriridj ?

R1 : oui.

R2 : non.

Les résultats :



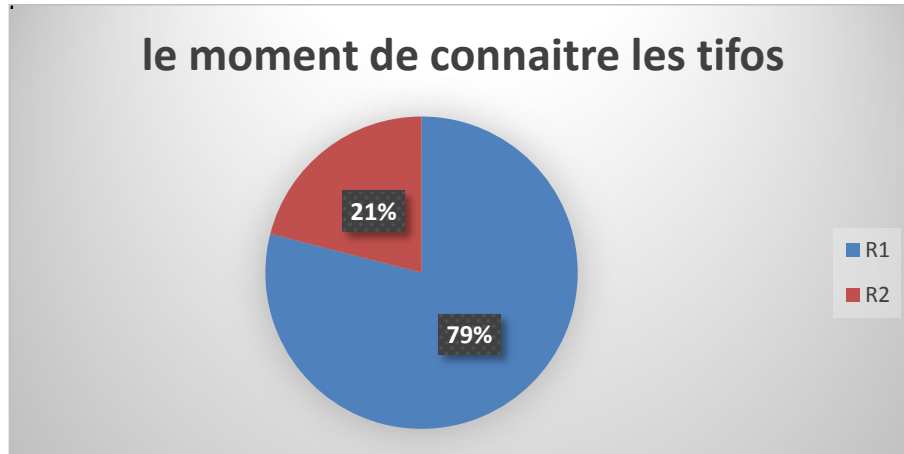
Nous remarquons que 73% de l'échantillon (45 personnes) ont répondu par « oui », et 27% (17 personnes) ont répondu par « non ». Donc, nous pouvons dire que les tifos d'Ouled Eldjebasse de Bordj Bou Arriridj sont connus.

La troisième question : si oui, depuis quand ?

R1 : pendant le hirak.

R2 : après le hirak.

Les résultats :



Nous remarquons que 79% de l'échantillon (49 personnes) ont répondu par « oui » alors que 21% (13 personnes) ont répondu par « non », ce qui nous permet de dire que les tifos d'Ouled Eldjebasse sont connus pendant le hirak.

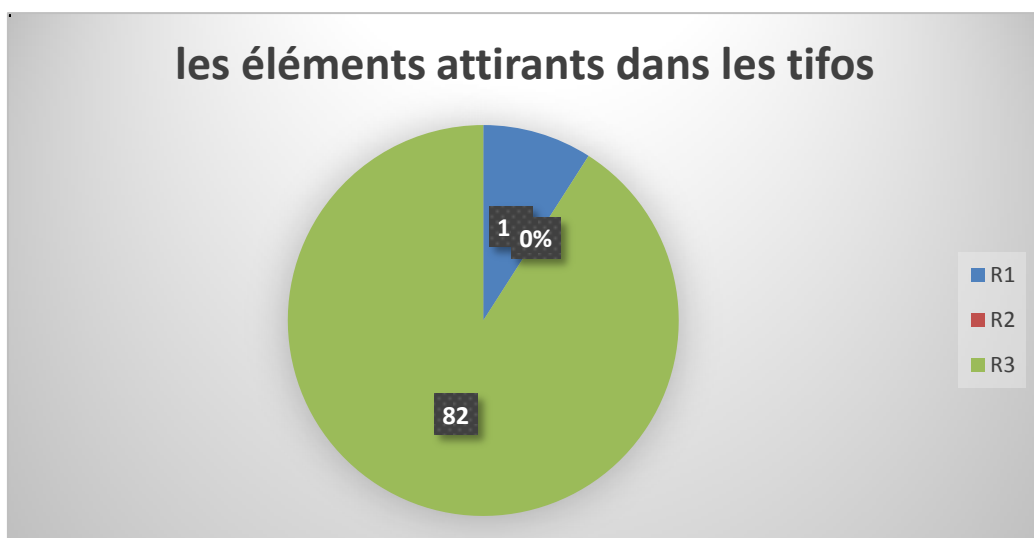
- Après avoir montré les 5 tifos choisis, nous avons posé **la quatrième question** : qu'est ce qui vous attire dans ces images ?

R1 : le dessin

R2 : l'écrit

R3 : les deux

Les résultats :



Nous remarquons que 82% de l'échantillon (51 personnes) sont attirés par « les deux » (l'écrit et le dessin), 18 % de l'échantillon (11 personnes) sont attirés par « le dessin », et personne (0%) n'est attiré par « l'écrit » seul. Donc nous pouvons dire que l'ensemble de l'écrit et le dessin qui attire dans les tifos.

La cinquième question : qu'est ce qui a attiré votre attention dans un premier regard ?

Les résultats : nous avons reçu 62 réponses, nous ne pouvons pas tout citer mais nous avons choisi les plus pertinentes :

- Le message linguistique (comportant les titres et les slogans).
- Le dessin.
- les couleurs.
- l'image géante.
- le message implicite.
- le contenu de l'image.
- le drapeau.
- la taille du dessin.

Nous constatons que la majorité des participants sont attirés par le message linguistique (comportant les titres et les slogans). Puis, il y a ceux qui sont attirés par les dessins et les couleurs, par la suite il y a d'autres qui sont attirés par l'image géante. Après, certains sont attirés par le message implicite et le contenu de l'image et puis d'autres qui sont attirés par le drapeau et la taille du dessin. Donc, nous pouvons dire que : le message linguistique, les dessins et les couleurs attirent et captent l'attention des destinataires d'un premier regard.

La sixième question : qu'est-ce qui vous attire dans le dessin ?

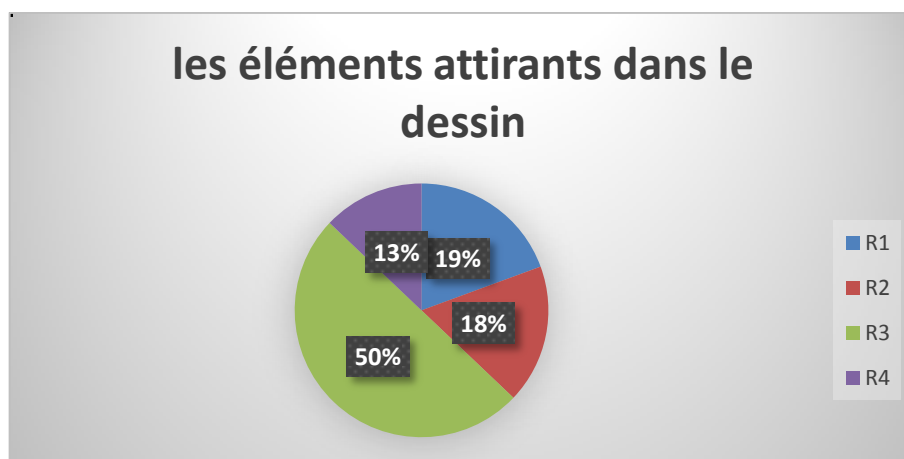
R1 : les couleurs

R2 : les personnages

R3 : les deux

R4 : autres

Les résultats :



Nous voyons que 50% de l'échantillon (31 personnes) sont attirés par « les deux » (les couleurs et les personnages) ,19% de l'échantillon (12 personnes) sont attirés par « les couleurs » dans le dessin, et 18% de l'échantillon (11 personnes) sont attirés par « les personnages » dans le dessin. Alors que 13% de l'échantillon (8 personnes) sont attirés par « d'autres » éléments dans le dessin : (les personnages et les inscriptions, le contenu, les messages, les messages à passer, le symbolisme, les personnages et les signes indiquant des événements). Donc, la majorité est attirée à la fois par les couleurs et les personnages dans le dessin.

La septième question : En voyant ces images, à quoi pensez-vous ?

Les résultats : nous avons reçu 62 réponses, en voici les plus pertinentes :

- au hirak.
- à la nouvelle méthode d'expression et la créativité des jeunes de ce groupe.
- à la situation sociopolitique du pays et au changement.
- au gouvernement (le système).
- à l'Algérie.
- à la politique.
- aux revendications populaires.

Nous remarquons que la majorité pense au « hirak » en apercevant ces tifos. Puis, il y en a ceux qui pensent au « nouveau mode d'expression et la créativité des jeunes de ce groupe », « la situation sociopolitique du pays et au changement », « le gouvernement (le système) », « l'Algérie » et « la politique », et même « les revendications populaires ».

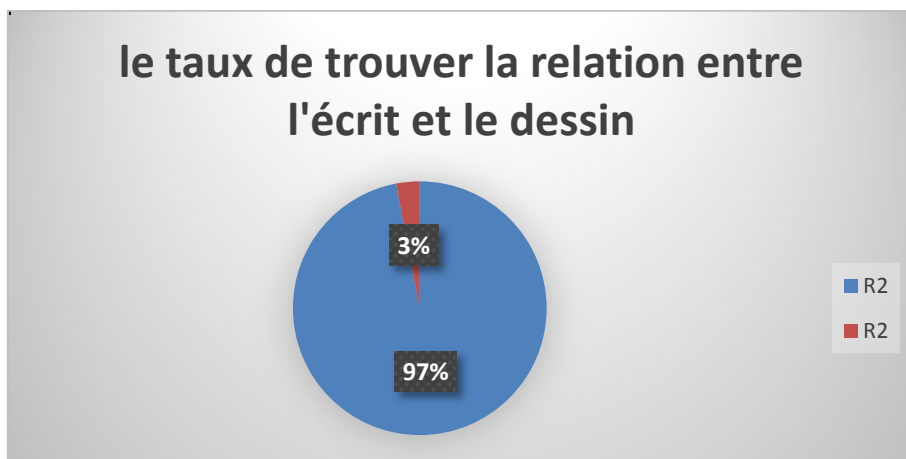
Donc, nous pouvons dire que ces tifos ont présenté l'image du hirak et la situation sociopolitique du pays avec un nouveau mode d'expression de la part des jeunes créatifs aspirant au changement.

La huitième question : Essayez-vous de trouver la relation entre ce qui est écrit et ce qui est dessiné ?

R1 : oui.

R2 : non.

Les résultats :



97% de l'échantillon ou la majorité (60 personnes) ont répondu par « oui » alors que juste 3% c'est-à-dire la minorité (2 personnes) ont répondu par « non ». Donc, nous pouvons dire que presque tout le monde essaye de trouver une relation entre ce qui est écrit et ce qui est dessiné.

La neuvième question : avez-vous cherché la relation entre ce qui est exprimé dans ces tifos et les événements politique dans le pays ?

Les résultats : la plupart des réponses étaient « oui, bien sûr » en sorte de confirmation qu'il y a une relation très claire, et que ces tifos consistent à le faire, et il y a quelques-uns qui ont répondu par « non ».

Donc, nous pouvons dire que la majorité cherche et confirme la relation entre ce qui est exprimé dans les tifos et les événements politiques dans le pays.

La dixième question : Avez-vous eu une difficulté à interpréter ces tifos ?

Les résultats : la plupart de l'échantillon ont répondu par « non », alors que certains ont répondu par « des fois », et il y a quelques-uns qui ont répondu par « oui ».

Donc, ces tifos sont faciles à interpréter et la majorité n'a pas trouvé des difficultés à les interpréter.

La onzième question : Qu'est ce qui vous attire dans ces tifos ?

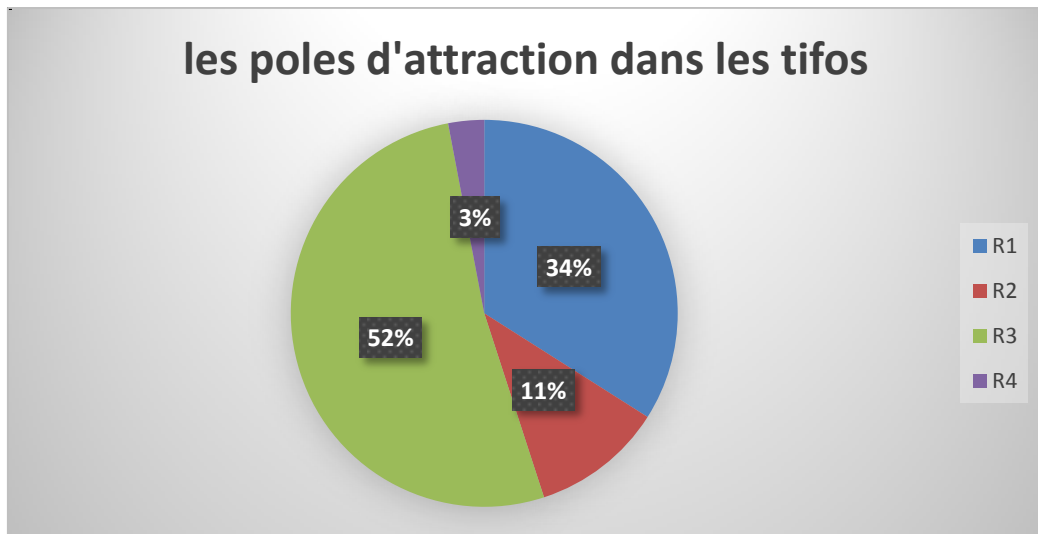
R1 : leur contenu.

R2 : leur côté esthétique.

R3 : les deux.

R4 : autre.

Les résultats :



Nous constatons que 52% de l'échantillon (32 personnes) sont attirés par les deux (le contenu et le côté esthétique des tifos), 34% de l'échantillon (21 personnes) sont attirés par « leur contenu » par rapport à 11% (6 personnes) qui sont attirés plutôt par « leur côté esthétique ». Et 3% seulement (2 personnes) sont attirés par d'autres éléments : le symbolisme, l'amour envers l'Algérie et la fierté de l'établissement militaire. Bref, l'ensemble du contenu des tifos avec le côté esthétique attirent plus l'attention du peuple.

La douzième question : Pensez-vous que ces tifos représentent un moyen efficace pour sensibiliser les gens quant au contexte politique algérien au point de les pousser à sortir et manifester leur refus ? comment ?

R1 : oui.

R2 : non.



90% de l'échantillon (56 personnes) ont répondu par « oui » alors que 10% seulement ont répondu par « non ». Autrement dit, la majorité considère les tifos comme un moyen efficace pour sensibiliser les gens quant au contexte politique algérien.

Les résultats : les réponses sont axées sur :

- le contenu qui représente la réalité sociopolitique du pays et les revendications populaires.
- ces tifos représentent un nouveau mode d'expression motivant et captivant qui montre l'avis de la jeunesse.
- les dessins sont captivants, expressifs et plaisent aux spectateurs.
- l'image est plus expressive puisqu'elle délivre un message touchant et bien clair.
- ces tifos dévoilent la réalité quant au système.

D'après les résultats, nous pouvons dire que ces tifos représentent un moyen efficace pour sensibiliser les gens et les pousser à manifester leur refus à travers le contenu qui dévoile la réalité sociopolitique du pays. De plus, ces tifos sont un nouveau mode d'expression motivant et captivant qui manifeste la position de la jeunesse.

Conclusion

Conclusion

Au terme de notre travail portant sur « *l'étude sémiologique des tifos* », nous avons essayé de montrer l'influence et l'impact du message visuel (l'image ou le tifo) sur l'opinion publique à travers les messages et les significations véhiculés par les différents codes : iconique, linguistique et plastique.

Comme nous avons déjà avancé que l'image est un moyen d'expression et de communication, le tifo en l'occurrence est une image géante comportant des dessins caricaturaux a joué un grand rôle durant le hirak en faisant passer différents messages au peuple algérien.

L'analyse sémiologique de ce type d'image nous a servi dans l'interprétation et le dégagement des significations et des messages transmis via les différents signes présents dans ces tifos.

En plus de l'analyse sémiologique des tifos, nous avons renforcé notre travail par un questionnaire destiné aux internautes et diffusé sur les réseaux sociaux afin de pouvoir répondre à notre problématique.

D'après l'analyse sémiologique effectuée sur les tifos et l'analyse des résultats du questionnaire, nous avons constaté que : les dessins, les couleurs, les formes, les personnages, les messages linguistiques, le contenu et le côté esthétique attirent et captent l'attention du peuple, donc c'est le contenu avec le contenant qui plaisent aux destinataires.

Notre étude nous a permis de découvrir que ces tifos ont présenté l'image du hirak et la situation sociopolitique du pays avec un nouveau mode d'expression de la part des jeunes créatifs et audacieux. Ce qui a fait réagir le peuple.

A partir de notre analyse, nous pouvons confirmer que les tifos sont un moyen efficace pour sensibiliser le peuple quant aux évènements politiques (en contexte algérien) par le contenu qui dévoile la réalité sociopolitique du pays. De surcroit, les tifos sont une nouveau mode d'expression motivant et captivant qui manifeste la position de la jeunesse, ce qui a influencé l'opinion publique et l'a sensibilisée.

A travers ces analyses et les résultats obtenus, nous pouvons confirmer nos hypothèses de départ et répondre à la problématique.

A la fin de ce modeste travail, nous laisserons la porte ouverte aux prochains chercheurs grâce à la nouveauté du sujet ainsi que pour aborder et accomplir ce que nous n'avons pas évoqué mais aussi pour l'étudier de différemment.

Références bibliographiques

Ouvrages :

1. Bonhomme, J.-M. A. (2007). *l'argumentation publicitaire, rhétorique de l'éloge et la persuasion*. Paris: Armand Colin.
2. JOLY, M. (1993). *Introduction à l'analyse de l'image*. Paris: Nathan.
3. JOLY, M. (2005). *Introduction à l'analyse de l'image*. Paris: Armand Colin.
4. JOLY, M. (2005). *L'image et les signes*. Paris: Armand Colin.
5. JOLY, M. (2005). *L'image et son interprétation*. Paris: Armand Colin.
6. SAUSSURE, f. d. (1967). *Cours de la linguistique générale*. Paris: Payot.

Dictionnaires

1. Dictionnaire Larousse de français. (2015). Malesherbes: Maury.
2. fur, d. l. (2011). *le robert*. paris: silke Zimmermann avec la collaboration de laurence laporte.

Mémoires :

1. BOUAICHA Hayat, *LA CARICATURE COMME ETANT UNE IMAGE DANS UNE PERCPECTIVE SEMIOLOGIQUE Cas des deux journaux « LE SOIR D'ALGERIE » et « LIBERTE »*, mémoire de magistère Sous la direction du Pr. BENSALAH Bachir, UNIVERSITE DE MOHAMED KHEIDER- BISKRA, 2011 / 2012.
2. BOUDOUNET Fatiha, *L'IMPACT DE L'IMAGE FIXE DANS LE PROCESSUS DE LA COMMUNICATION PUBLICITAIRE Vers une approche sémiotique*, mémoire de magistère Sous la direction de Pr. BENSALAH Bachir, UNIVERSITE MOHAMED KHIDER –BISKRA-,2016 / 2017.
3. SELT AMEL, *ANALYSE SEMIOTIQUE DE LA CARICATURE. CAS DU JOURNAL LIBERTE, SEPTEMBRE 2006*, mémoire de magistère sous la direction de Dr. Salah KHENNOUR, UNIVERSITE KASDI MERBAH OUARGLA, 2007 / 2008.

Articles :

1. Choi, Y.-H. (2012, juillet 5). *sémiotique et sémantique*. *Revue des linguistes de l'université Paris Ouest Nanterre la Défense*, pp. 75-84.
2. Fabien Archambault. (2014, mai-aout 23). *Les passions sportives des dirigeants italiens*. *revue électronique du centre d'histoire de science Po*.
3. Ginhoux, B. (2015, mai 13). *En dehors du stade: l'inscription dessupporters "Ultras" dans l'espace*. *métro politiques*. eu.

Sites internet :

1. <https://blogs.lyceecfadumene.fr/informatique/files/2015/01/1-symbolique-couleurs.pdf>
2. <https://multi-graf.com/la-symbolique-des-formes/>
3. <https://www.disko.fr/reflexions/brand-content-blog/tifos-faut-il-les-considerer-oeuvres-dart/>
4. <https://www.histoire-politique.fr/index.php?numero=23&rub=dossier&item=219>
5. https://www.persee.fr/doc/comm_0588-8018_1964_num_4_1_1029
6. <https://www.sfu.ca/fren270/images/bgrd1.jpg>

Annexes

Le questionnaire

Questionnaire destiné aux internautes

Dans le cadre de la réalisation d'un travail de fin d'études, portant sur l'impact de l'image sur l'opinion publique. Nous vous invitons à répondre au questionnaire ci-joint. Vos réponses sont très importantes.

Sexe *

- Féminin
- Masculin

Âge *

Réponse courte

Quel est votre lieu d'habitation ? *

Réponse courte

Quel est votre profession? *

Réponse courte

Savez-vous qu'est ce qu'un tifo? *

- Oui
- Non

Avez-vous entendu parler des tifos de Ouled Eldjebasse de Bordj Bou Arreidj ? *

- Oui
- Non

Si oui, depuis quand ? *

- Pendant le hirak
- Après le hirak



Qu'est ce qui vous attire dans ces images ? *

- Le dessin
- L'écrit
- Les deux

Qu'est ce qui a capté votre attention dans un premier regard ? *

Réponse courte
.....

Qu'est ce qui vous attire dans le dessin ? *

- Les couleurs
- Les personnages
- Les deux
- Autre...

En les voyant, à quoi pensez vous ? *

Réponse courte
.....

Essayez-vous de trouver la relation entre ce qui est écrit et ce qui est dessiné ? *

- Oui
- Non

Avez-vous cherché la relation entre ce qui est exprimé dans ces tifos et les événements politiques dans le pays ? *

Réponse courte

.....

Avez-vous eu une difficulté à interpréter ces tifos ? *

Réponse courte

.....

Qu'est ce qui vous attire dans ces tifos ? *

- Leur contenu
- Leur côté esthétique
- Les deux
- Autre...

Pensez-vous que ces tifos représentent un moyen efficace pour sensibiliser les gens quant au contexte politique algérien au point de les pousser à sortir et manifester leur refus ? *

- Oui
- Non

Comment ? *

Réponse longue

.....

Résumé

Le tifo est considéré comme un signe qui reflète à l'image réelle du hirak, la situation du pays, et un nouveau mode d'expression et de communication véhiculant des messages et traitant de différents sujets sociopolitiques.

Notre travail de recherche montre bien l'impact de ces tifos sur l'opinion publique et dans l'attraction de l'attention populaire, et la sensibilisation du peuple au point de le faire réagir.

Mots clés : tifo, image, sémiologie, hirak, communication.

Abstract

The tifo is considered a sign that reflects the real image of the hirak, the situation of the country, and a new mode of expression and communication conveying messages and dealing with different socio-political topics.

Our research shows well the impact of these tifos on public opinion and in the attraction of popular attention, and the awareness of the people to the point of reacting.

Key words: tifo, image, semiology, hirak, communication.

ملخص:

يعتبر التيفو مرآة تعكس الصورة الحقيقية للحراك وحالة البلد، وطريقة جديدة للتعبير والتواصل. تنقل الرسائل وتعالج مواضيع اجتماعية -سياسية مختلفة.

وتُظهر أبحاثنا جيدا أثر التيفو على الرأي العام وعلى جذب الاهتمام الشعبي، الى درجة احداث تفاعله.

الكلمات المفتاحية: التيفو الصورة السيميائي التواصل .